



ZARJA *The* DAWN

URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE

OFFICIAL PUBLICATION
SLOVENIAN WOMEN'S UNION

NUMBER 11

NOVEMBER, 1971

VOLUME 43

ON THE THRESHOLD OF THE 45th ANNIVERSARY
WE SALUTE OUR LEADERS!



Marie Prisland
Founder
1926-1946

*National
Presidents
Thru
45 Years!*



† *Albina Novak*
1946-1952



Josephine Livek
1952-1961



Antonia Turek
1961-

ZARJA - THE DAWN

No. 11

Nov. 1971

Vol. XLIII

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America — Uradno glasilo Slovenske ženske Zveze

Published Monthly except one combined issue, July-August — izhaja vsak mesec razen skupne številke za julij-avgust.

Annual Subscription \$3.00 — naročnina \$3.00 letno

For Social members, \$2.40 — za družbane članice \$2.40

Publisher: ZARJA, 1937 W. Cermak Rd. Chicago Ill. 60608

Second Class Postage paid at Chicago, Ill.

All communications for the next issue of publication must be in the hands of the Editor by the FIRST of the month.

Vsi dopisi za naslednjo izdajo mesečnika morajo biti v rokah urednice do 1 v mesecu.

Editorial Office: 1937 W. Cermak Rd, Chicago, Ill 60608
Telephone Bishop 7-214, Area Code 312

Thank You From Washington Dedication Committee

The Washington Slovenian Chapel Dedication Committee has sent a letter of thanks to all members of the Slovenian Women's Union, our publication ZARJA-THE DAWN, and especially to our National President and National Officers for their part in the successful Slovenian Chapel Dedication events of August 15, 1971 in our Nation's Capital. Many members attended and participated in the various programs such as the DAWN Choral Group and our members who belong to Korotan Singing Society of Cleveland, musicians and artists. They acknowledge the thousands of individual donations from our members and generous efforts of our organization to make this the memorable and historic event it was.

EDITOR.

NOVEMBER'S SAD DAYS

The beginning of winter is symbolized by the chill winds of November and this year, it's even more solemn a month with the two anniversaries we remember with sadness. On Nov. 5th, our dear departed mother ALBINA NOVAK S.W.U. Officer for 43 years, would have celebrated her birthday and this date was always very special in our households because the mail would bring so many messages of love from her friends of Slovenian Women's Union.

On November 24th, we observe the first anniversary since the passing of JOSEPHINE ZELEZNIKAR, who devoted almost four decades to Zveza and her home branch in Chicago.

Along with all Americans, we bow our heads in remembrance of President JOHN F. KENNEDY, on the 8th anniversary of his death, Nov. 22nd.

We pray, we love and we remember them this month with special thoughts and hopes that God will grant them eternal rest in His heavenly abode.

EDITOR

HAPPY BIRTHDAY IN NOVEMBER

Branch Presidents:

- Nov. 3 — Mary Shikonya, Br. 23, Ely, Minn.
Nov. 4 — Frances Plesko, Br. 12, Milwaukee, Wisc.
Nov. 7 — Anna Markovich, Br. 10, Cleveland, Ohio
Nov. 10 — Celia Simich, Br. 65, Virginia, Minn.
Nov. 11 — Mayme Muller, Br. 2, Chicago, Ill.
Nov. 15 — Antonia Kastelic, Br. 54, Kansas City, Kans.
Nov. 15 — Josephine Artac, Br. 102, Willard, Wisc.
Nov. 16 — Marion Marolt, Br. 17, West Allis, Wisc.
Nov. 21 — Josephine Jacobs, Br. 106, Meadowlands, Pa.
Nov. 25 — Katie Triller, Br. 16, So. Chicago, Ill.
Nov. 27 — Adelaide Glabitz, Br. 63, Denver, Colo.

Secretaries:

- Nov. 1 — Mary Klemencic — Br. 96, Universal, Pa.
Nov. 6 — Dorothy Kastelic, Br. 101, Bedford Hgts., O.
Nov. 6 — Myrna Krizmanich, Br. 92, Crested Butte, Colo.
Nov. 8 — Margaret Setnikar, Br. 39, Biwabik, Minn.
Nov. 21 — Christine Kepic, Br. 84, New York, N. Y.
Nov. 25 — Vera Bajec, Br. 14, Euclid, Ohio
Nov. 26 — Mary Lauter, Br. 6, Barberton, Ohio

MANY HAPPY RETURNS OF THE DAY!

DATES TO REMEMBER: IN NOV.

- 3.—TURKEY PARTY,
Br. 95, So. Chicago, Ill.
11.—PENNY SOCIAL.
Br. 2, Chicago, Ill.
14.—CARD PARTY
Br. 43, Milwaukee, Wisc.
21.—GAMES PARTY
Br. 63, Denver, Colo.
21.—"B" PARTY
Br. 3, Pueblo, Colo.
21.—POULTRY CARD PARTY
Br. 12, Milwaukee, Wis.
28.—Choral Concert.
Dawn Choral Group, Cleve., O.

IN DEC.

- 19.—ANNIVERSARY MASS CELEBRATING THE 45th ANNIVERSARY OF S.W.U. AND
BR. 2, CHICAGO, ILL.
St. Stephen Church, 10:30 a.m.
Chicago, Ill.

CHRISTMAS PARTIES & YEARLY MEETINGS

- 1.—Br. 95, So. Chicago, Ill.
5.—Br. 46, Garfield Hgts., Ohio
7.—Br. 14, Euclid, Ohio
7.—Br. 32, Euclid, Ohio
7.—Br. 91, Oakmont, Pa.
8.—Br. 41, Lorain, Ohio
9.—Br. 2, Chicago, Ill.
12.—Br. 72, Warrensville Hgts. O.
12.—Br. 2, Chicago, Ill. Children's Party.
21.—Br. 54, Warren, Ohio



ZARJA HAS NEW MAILING LIST

With the October issue of Zarja, a complete new mailing list and new addressograph plates were made for each member of Slovenian Women's Union receiving our monthly publication.

We would appreciate your cooperation in informing us if any further correction is necessary to make the delivery of ZARJA as perfect as possible. Your changes should be sent to the SWU Home Office, 1937 W. Cermak Rd., Chicago, Ill. 60608.

Thank you.

EDITOR

Happy

Thanksgiving

To All Members!

S. W. U. ...THIS IS YOUR LIFE!

by Toni Jurek, National President

45 ANNIVERSARY OF SLOVENIAN WOMEN'S UNION

Slovenian Women's Union of America was organized 45 years ago by Marie Prisland. The first meeting was held at St. Stephen's parish in Chicago and attending this meeting were American Slovenian women from the Chicago area, including Berwyn, Cicero and Whiting, Ind. Calling this important meeting was Marie Prisland with her young daughter, Hermine, from Sheboygan, Wis. and in attendance were 43 women who were very much in favor and ready to organize good ideas and ways to further the idea for the benefit of all Slovenian women in America. Here is where the Slovenian Women's Union was first organized.

Congratulations are in store for the first three branches organized and they were:

Br. 1, Sheboygan, Wis., organized Dec. 1, 1926 by Marie Prisland;

Br. 2, Chicago, Ill., organized Dec. 1, 1926 by Julia Gottlieb;

Br. 3, Pueblo, Colo., organized Dec. 19, 1926 by Margaret Kozjan.

In the next fifteen years, there were one hundred new branches organized throughout the United States! Many important events also took place during these past 45 years and the highlights of SWU history is as follows:

1927 — First National Convention of S.W.U. was held Nov. 7-8, in Chicago, Ill.

1929 — First issue of **ZARJA—THE DAWN** was printed and first editor was Julia Gottlieb, Chicago, Ill. Succeeding her were editors Josephine Racic and Albina Novak and present editor is Corinne Leskovar. 1936 — National Convention held in Milwaukee, Wis and the **First Drill Team** representing Br. 50 of Cleveland, Ohio performed. Captain was Sophie Posch. They carried the name **Marie Prisland Cadets** and were organized by Albina Novak. Later there were 23 Drill Teams all over the U.S. At this Convention a resolution was made and adopted to sponsor the **first Bowling Tournament** which has continued each year since.

1938 — Zveza sponsored the **First Excursion to Slovenia** with 92 members and friends. Since then, they have sponsored annual trips to Slovenia.

1939 — National Convention held at Chisholm, Minn. adopted a resolution to initiate a **Juvenile Department** and at

this time Zarja was enlarged to include an **English section**.

1942 — The Songbook, "**Zapojmo**" with 200 Slovenian folksongs and English favorites was published, edited by Albina Novak.

1942 — National Convention held in Pittsburgh, Pa., adopted a **higher death benefit payment** from \$100.00 to \$300.00. **Scholarship and Benefit Fund** was started this year enabling students to receive scholarships towards their college educations. Zveza sent **help to Slovenia** after World War II with the help of this fund contributed by the branches, to supply food, clothing medical supplies to hospitals, sewing machines to schools and other school needs to children in the amount of \$34,000.00 Zveza also had a **special benefit fund** which the branches supported to aid the Slovenian Franciscan Sisters in Lemont who were building a high school for girls, the Mt. Assisi Academy and the Home for Aged.

1943 — **Friendship Club** was formed with 102 men and women members which raised \$4,000 which was deposited into the Scholarship Fund.

1945 — During the Second World War, our Zveza members were very active. 2,874 members were busy making bandages, knitting scarfs, sweaters, and stockings for the Red Cross. Statistics are that 8,092 pints of blood were donated by our members and their families. In the Women's Army Corps, there were 215 members of SWU who gave their services and 810 served in the veterans' hospitals. 9,709 sons, husbands and brothers of our members served in the American Army, Navy and Air Corps. Of these, 286 gave their lives for their country. The first American soldier to give his life was Louis Dobnikar of Cleveland, Ohio and his mother was Jennie Dobnikar, member of Br. 10, Cleveland.

Supreme Board officers, branch officers were leaders in the campaign to sell **War Bonds**. Zveza branches and their relatives invested \$3,880,825.00. The American Red Cross donation was \$22,085.00.

1949 — Branches, members and friends of the Friendship Club gave hearty donations towards the Scholarship Fund. In this year, the total collection reached \$10,000.00. Yearly scholarships were awarded to a boy and a girl, children of Zveza members.

1951 — Famous cookbook, **Woman's Glory-The Kitchen**



S.W.U. Cadets represented all the finest in young womanhood — these were the years of great activity in drill work.

was edited by Albina Novak and published by the Union. Recipes were provided by the officers and members and distributed were 20,000 copies.

1952 — Zveza purchased the property for its **Home Office in Chicago, Illinois.**

1958 — National Convention held in Milwaukee, Wisc., decided to elect **seven State Presidents** to represent districts where Zveza has their branches. **State Conventions** were to be held each year and presided by the state presidents in their respective districts to promote membership campaigns and other activities.

1961 — Zveza had the **First Excursion to Hawaii** with 75 members and friends.

1963 — Since all the cookbooks were sold out and a large demand was seen for them, Zveza had a **larger book printed** under the same name, **Woman's Glory — The Kitchen**, and 5,000 were printed.

1968 — 3,000 more cookbooks were printed.

1967 — Slovenian Women's Union was the first Slovenian organization to hold their **National Convention in the nation's capital city, Washington D. C.** Here the resolution was accepted by the delegation to start the drive to raise funds for the **Slovenian Chapel of Marija Pomagaj** in the Shrine of the Immaculate Conception. Through the help of branches and members who so generously donated and also with the help of our good neighbor organizations, the goal of \$70,000.00 was reached. Our members can be very proud because through our Zveza, the Chapel drive was started and became a reality. Close to a thousand of our members attended the Slovenian Chapel Dedication which was on August, 15, 1971.

1968 — Marie Prislant compiled the famous history book **"From Slovenia to America"**. The book has been distributed in libraries and homes of our Slovenian people throughout the U. S. and Canada.

1970 — The 15th National Convention of S.W.U. was held in Euclid, Ohio and at this convention was held the **First Cotillion Ball** with twelve young members of S.W.U. presented as debutantes. Recognition for this "first" goes to Frances Sietz and Jane Novak of Br. 50, Cleveland, Ohio.

At this Convention, Albina Novak resigned from her position as National Secretary due to ill health and in her place Fanika Humar was elected.

1970 — On November 24th, our faithful past National Treasurer and Auditor, **Josephine Zeleznikar** was laid to her eternal rest. She was an officer for 38 years.

1971 — April 6, 1971 we lost our faithful officer of 43 years service, **Albina Novak**. She gave her efforts to Zveza as National President, Editor for 19 years and Secretary for 18 years at the time of her passing.

In this year the **fourth printing** of the cookbook was ordered due to the great demand.

Zveza has to this date 90 active branches in 14 states of the U. S. with 11,000 members in both classes, adults and juniors. With the small dues paid by members, Zveza has assets of over half a million dollars.

Salutations to the grand lady who had sacrificed many years, days, hours — writing, worrying about her "baby", Zveza, the founder of S.W.U. Marie Prislant, who organized the Slovenian Women's Union forty-five years ago on Dec. 1, 1926.

Here I have written a resumé of the Slovenian Women's Union history that has taken place over the past 45 years. I hope and pray that we carry on this work that our previous officers and members had accomplished through their hard word and efforts.

FROM THE PRESIDENT'S DESK:

Attended the Cleveland and Michigan State Convention September 26, 1971 held at Recher Hall, Euclid, Ohio. Presiding the meeting was State President Mary Bostian, a job well done. Meeting lasted two hours and many issues were discussed, mainly was for youth activities. Each branch was asked to try and get active and promote ideas and ways to get their youth interested. Suggestions were to try and get bowling leagues, junior choral groups, and art classes. What we need is leaders to take upon themselves and start their youth. So far we have three groups who are active here in Cleveland they are the baton twirlers of Euclid, Ohio their instructors are Ann Cooke and her daughter, Kathy. They practice every Monday night at Recher hall, attend all important parades that are in Euclid and Cleveland, also attend the Chardon, Ohio maple syrup parade which is held each year, performed at the culture group affair in October.

Then we have a group on St. Clair and their instructor is Theresa Komat; they are the "pom pom group". They recently performed at the Slovenian Day parade that was held and promoted by the St. Clair Business Association. Now the young ladies attend all the football games that the St. Vitus boys play.

We have a junior bowling league which bowls each Saturday at 185 Street alleys and Mary Bostian has charge of this league.

At the State convention meeting I had suggested that we should start and have baking demonstrations in our different sections of Cleveland wherever we have branches. They also could have a bake sale tied in with the demonstration and this would help towards their treasuries. Any branch that would be interested I surely would be happy to assist in any way.

Officers of each branch, if you try to organize any kind of a project and contact the members asking them to join and help most of them will be happy to give services once a year, and your project will be successful. Give it a thought and let's get active.

Recent reports that I have received were from State President Rose Scoff of San Francisco that they had a nice dinner and a nice attendance.

Colorado and Kansas State Convention I was reported in last month's issue.

State Convention was held in Hibbing, Minnesota and presiding the meeting was State President, Barbara Rosandich. Main quest and speaker at the banquet was "Mrs. Pots and Pans", Hermine Dicke accompanied by her husband Bob Dicke. Hermine had written to me and reported that it was a wonderful affair and very successful.

Attended the 40th Anniversary of my branch 50 which was held September 26th. Banquet was delicious, program excellent and the attendance was great. President, Ann Hovecar and Jane Novak are to be highly complimented for a job well done. President of KSKJ spoke highly of our branch and also of Zveza stressing what a fine job we did the past years. More details on this grand affair will be under Branch 50 article.

This month, we in Cleveland area are looking forward to the annual fall concert of the Dawn Choral Group, on Sunday, Nov. 28th at the Recher Hall in Euclid. We hope all our members and their friends will attend and show the singers how we truly enjoy them and support all their efforts to keep our beautiful Slovenian folksongs alive.

Happy Birthday to all celebrating this month and a speedy recovery to all ailing and have a nice Thanksgiving Day.

TONI TUREK

ZARJA—THE DAWN

GET INVOLVED

This is a big order in how insignificant our puny efforts seem in the light of the total picture. There is a tendency to plead non-involvement because of limited resources and restricted opportunities. The more we think about it, the more convinced we are that our non-involvement is unattainable. If we accept the premise that each person has an inner worth because he is made to the image of God, redeemed by the same Savior and destined to share the same eternity with God, then simply we simply cannot stand by indifferent to any dehumanizing elements that degrade the dignity of man. We cannot ignore the poverty, oppression and indignities without betraying our conviction.

In his description of the last Judgement, St. Matthew draws us up short when he tells us that the damned are condemned not for something they had done but for something they had left undone. They lived a passive, self-centered, respectable life while Christ suffered in the people around them. "I was hungry and you did not feed

me. I was thirsty and you did not give me anything to drink." Their non-involvement is the only "sin" mentioned. We may find fault with the thrust and tactics of some of the mass movements that are having an impact on society today; we may question the sincerity of the real concern. But we cannot accuse them of indifference.

Sometimes I wonder if the "children" of this generation "are not more on the mark than the 'children of light'". They are demonstrating a dimension of life that was so prominent in the life of the early Christians but which somehow was squelched by a selfish concern for personal comfort and convenience. As a Christian I do not think I have a right to build a cozy little circle around me as if there were nothing outside my world, at least nothing that was of any concern to me. No matter how terrifying the prospect, I may not withdraw. Did Christ not say something about sending us as "lamb among the wolves?"

The implication is that it will not be easy to maintain justice, equality and human dignity. This is the price of being a Christian in the twentieth century.

SLOVENIANS IN COSTUME!

To represent the Chicagoland Community, members of Br. 2, S.W.U. are inviting all interested men, women and children and families to belong to a new group that will appear in Slovenian National Costumes for all sorts of functions in and around the city. We also invite you who have unwanted authentic pieces of the Slovenian national costume including dresses, vests, blouses, headpieces, "cekars" or what have you, to donate these items to help make the group complete. For details, please contact the SWU Home Office, 1937 W. Cermak Rd., call Bishop 7-2014.

No. 2, Chicago, Ill.—Indiana-Illinois State Convention was held on Sunday, Oct. 3, 1971, in Joliet, Ill. As a new member, participating in my first such convention, I would like to give some of my impressions.

The members of Branch 20 did a wonderful job of organizing a successful convention. They deserve our appreciation and thanks. St. Joseph's Church, where the opening Mass was celebrated, has a beautiful choir which made the occasion festive and memorable. The luncheon at the Sheraton Inn was most delicious and the band that played throughout the meal was superb. The speeches and the reports were all well done and everything proceeded smoothly, perhaps too smoothly. This disturbed me. A purpose of a convention is to discuss and resolve problems, debate issues and set new goals for the coming year. At this convention, there was

an aloofness, a lack of participation on the part of many members. Where was the spirit that this organization possessed twenty or thirty years ago? We are still able to accomplish an enormous task such as our chapel in Washington. Let us keep this flame of activity burning! Let's give it air by getting behind another project, perhaps a boost to the S.W.U. scholarship fund for our youth and some help for our aged members. Our leaders have proven their capability, let us members give them our ideas and opinions and then help and support them wholeheartedly.

Another thing that disturbed me greatly was the fact that so little thought was given to our national origin. Should not an organization, such as ours, that calls itself Slovenian help in preserving our beautiful heritage? By keeping up our traditions and language we become better citizens of our adopted country since we have so much more to contribute to it. The melting pot idea may be one cause of our youth's alienation from our society. They were never taught to respect their own heritage and now cannot find their own identity in the mess of the melting pot of nations. A beautiful mosaic consists of many pieces, each equally important in contributing to the beauty of the finished work of art. Our country contains many nationalities, each contributing its traditions, each equally important in making this country great. Should it not be up to us to see that our youth is given a chance of learning who and what we are? Let us instill in them a pride of our forefathers' accomplishments, for it is the people with pride that make nations proud and great. Sincerely,

KRISTA ARKO

No. 2, Chicago, Ill.—Bowling News.—The 1971-1972 bowling season got under way Tuesday, September 7, at Townhall Bowl, with ten teams comprised of 50 women. There were many new faces and two new sponsors.

As of September 21, K. and K. Market leads the league with 8 wins and 1 loss. No doubt this pleases their new sponsor. Marquette Supper Service, last year's champs, were in second place with 6 wins and 3 losses. Close behind, in third, was Reliance Federal with 5½ wins and 3½ losses. Dr. Grill and Barbara's Beauty Shop (5-4) were tied for fourth.

Other teams returning for the new season are Zefran Funeral Home, St. Paul Federal, Syn-sol Corp., Wagner's Bakery and Zarja.

Handicap leaders in September were: high team game—Marquette, 934; high team series—Reliance, 2628; high individual game, 223; high individual series—M. Persa, 618.

As usual, there is a wide range of averages—from a low of 88 to a high of 164. On the whole, it seems as though it's taking a while to get back into the groove.

Ann Persa was off to a rousing start, however, with a 533 series, which included games of 153, 184 and 196. Not to be outdone by much, Elsie Kroschel had a 531 series with games of 189, 171 and 171. Some other high series of the month were: S. Melissa, 498; B. Schacht, 498 (200 game); A. Vucko, 496; H. Fitzgerald, 495 (191 game); E. Statkus, 478; B. Zurek, 474 (191 game).

There were only a few railroad pick-ups in September. We're still a bit rusty, I guess. They were: S. Melissa, 2-4-10 and 3-10; B. Zurek and A. Persa, 5-10; C. Wrezels, 2-7; R. Swartz, 3-10; B. Haas, 5-6-10.

It feels good to be back at the old typewriter again — beginning my seventh year of reporting our news. See you next month.

BARBARA ZUREK

No. 12, Milwaukee, Wisc.—It's been a long, hot humid summer and for those of us who were lucky enough to get away amongst new and old friends it was a welcome relief.

To those who spent time in the hospitals and recuperating, we wish a thorough recovery. I know that Agnes Morrow, Margaret Russ, Gertrude Schunk were hospitalized and Mrs. Smiklos was in a nursing home. If there are any others I wasn't informed. At present, Frances Richwalski is in the hospital and to date we have no deaths for the year so we're all hoping it stays that way.

The fall meeting was a beautiful day but there should have been more of us at the meeting. We had a lunch with birthday cake from Stavira Doberssek, who is always donating, but this time, we were able to sing Happy Birthday to her and wish her a good year. Games were played afterward and the usual visiting went with it.

It was suggested that we have a poultry party in November. We're quite sure of getting Nov. 21st for the card party at the Lily Hall at 22nd and National.

The ladies also suggested taking another bus trip, this time to Hauper Pottery in Dundee, Ill. or to Jay's Potato Chip factory. The trip was planned for October when the countryside would be at its loveliest. Mrs. Plesko was to help with details.

Join us at the meetings, and if there are any members confined to nursing homes or hospitals, please let us know. I'm sure visits and cards are always welcome to the shut-ins. Hoping to see more of you at the meetings!

MARY DEZMAN, Secretary

No. 14, Euclid, Ohio.—Our Fall meetings are being very well attended and with many members present it is always easier to make plans for the Branch. Our Annual Card Party will be already over with by the time this is published so we'll have a report on it the next edition of the "Zarja".

Although it hardly seems possible, we are coming close to the end of the year. Our secretary Vera Bajec will have to have her books in order, so if anyone still has monthly dues to pay, she will be glad to make some arrangements for you to take care of

CALIFORNIA ZVEZA DAY

No. 13, San Francisco, Calif.—On September 12th Branch 13 celebrated ZVEZA DAY. Immediately after Mass breakfast was served at the Slovenian Home. Weather was perfect and temperature soared to 98° an all time high for San Francisco.

We wish to extend our thanks to all who sent telegrams and greetings. From home office National Secretary Fanika Humar, First Vice Pres. Marie Floryan State Pres., of Ohio Mary Bostian, State Pres. of Wisconsin Rose Kraemer and Pres. Jean Kurilich Br 100 Fontana.

Our special thanks go to all who had a part in making ZVEZA DAY a success. To our Financial Secretary and Chairman Dorris Lovrin for preparing a delicious breakfast and to her committee Agnes Lovrin who assisted in the kitchen and to Dorris' sons, also to Ann Stich, Kate Lampe, Rose Bianco, Ruth Zwysig and Margaret Fager.

them. Vera's telephone number is 481-7473.

Our Sunshine Committee reports that they have received many generous donations at our last meeting. Ann Vihtelic, Antonia Slabe, Mary Simoncic, and Vida Wysocki all made donations to the fund.

The Goodtime Treasury was aided by Mary Strazisar from Arrowhead Ave., Mrs. Paskevich, Mary Koljat, Pauline Anzelc, Rose Mickovic, and Rose Rodgers. Thank you, ladies, for all your generous donations. I think you notice a lot of names are listed many times during the year. These women always seem to add a donation here and there. Our branch is very appreciative and we hope that they realize how much they have helped to make Branch 14 such an active lodge.

Our meetings are always held on the first Tuesday evening of the month, so our Christmas meeting will be held on December 7th. Instead of bringing a dollar gift exchange, we usually donate the dollar to a worthy charity and bring only a small kitchen gadget or something like that to exchange. Everyone seems to enjoy receiving something small and at the same time they are giving to something important which is really the spirit of Christmas. Please try to join us, we'd love to see you come.

MITZI GLOBOKAR, Reporter

Fizzes were prepared and served by Lloyd Rich, son-in-law of Ann Stich and Eddie Lovrin son of Agnes Lovrin and to others who arranged and decorated the tables, thank you.

Our member Zorka Vukojevich brought her mother Maria Cervarich who celebrated her 87th birthday.

Due to other commitments I was unable to attend the Dedication of the Slovenian Chapel in Washington, D. C.

To the bereaved family of our member Matilda Kambic on the loss of her husband John Kambic we send our condolences.

To all our sick members and shut-ins we wish them a prayerful and speedy recovery.

Don't forget the next meeting November 4th we will discuss on future affairs.

Sincerely

ROSE SCOFF, State Pres.

No. 20, Joliet, Ill.—Since this was the first fall meeting, the officers and members gave their reports of vacation months. Many told of the Washington celebration of the Blessing of the Slovenian Chapel.

Your reporter also gave her report of the trip to Slovenia my husband and I took. We were at Brezje at that time, by Marija Pomagaj, where a priest was performing a marriage ceremony. It was a beautiful affair. Many of our Slovenians make their first and last visit to Brezje to pray to Marija Pomagaj, Help of Christians.

Also, the pilgrimage at Miren in Slov. Gorica where the pastor and director of that famous and large church is a cousin of my husband — they have 33 steps up to the altar and people walk them on their knees. It is the desire of this reporter that every member would have the privilege to visit beautiful Slovenia someday — it seems to increase every year in beauty!

Bon voyage wishes were sent to our pastor, Msgr. Butala who flew to the Holy Land for a visit. We wish him a healthy and safe return.

While in Slovenia, we visited professor Franc Belec, a school mate of Rev. Pavel Podbregar, once an assistant at St. Joseph's parish and Slovenian teacher. Mass was offered, given by Mrs. Pavla Russ for the repose of the soul of Fr. Podbregar who although many years from Joliet, is still remembered by us all.

The news that our member, Jennie Sprengel passed away so suddenly

ZARJA—THE DAWN

Br. 20, Mourns Glee Club Director, Jennie Sprengel



Mrs. Jennie Sprengel, director of Br. 20, Joliet, Ill. glee club for many years passed away in September. On this photo, she is seen directing the singers at the 40th anniversary party celebrated by the branch. From left, Mrs. Sprengel, Emma Planinsek, Mary Lesnik, Mary Maren, Antonia Sustersich, Frances Bottari and not on the photo were singers Anna Fandek, Josephine Sumic, Mary Kunstek and Rose Jagodnik.

was received with heartfelt sorrow. Jennie, as our director of the SWU Joliet singing club, was also our past vice-president, auditor and delegate. She was our Honored Mother also. Many times the glee club was entertained at her home. Jennie Sprengel is survived by three daughters and grandchildren. She was born in Stopiče in Slovenia and visited there the first and last time in 1961. She was recommended by her sister, Rose Jagodnik.

We also mourn for the deceased members Catherine Metesh, Barbara Skrinar, Anna Schnell and Mary Plankar — these members passed away during the summer months.

At present, we mourn the loss of another faithful member, Catherine Smolich who was 86 when she passed away after a lingering illness. She is survived by six daughters and sons. Jennie Dernulc and Mary Strysek are our members for a number of years and often came to the meetings with their mother. Mrs. Smolich was born in Slovenia and was recommended for membership by Mary Smrekar.

The ladies from societies of St. Joseph's church had an annual meeting to plan a card party for the benefit of the church. Our officers were all present and chairman selected was our secretary, Olga Ancel. Josephine Muster is in charge of tickets for the day. As it is a "pillow case card party" with many prizes, it should interest everyone.

Dianne Fedo, granddaughter of our member, Mayme Fedo and our ju-

NOVEMBER, 1971

ILLINOIS-INDIANA

STATE CONVENTION

More than 120 delegates from Indiana and Illinois gathered Oct. 10th. at Joliet, Ill., for the annual state convention of the Slovenian Women's Union.

Acting as ushers for the Mass at the church were Linn Nosse, Fran Mary Ukovich, Kathleen and Victoria Morrocco in green and gold uniforms and in Slovenian folk costumes were little Marie Ancel, Andy Ancel, Cheri Camp, Rosanne and Lorain Ruth, Victoria Hofer, Mary Lee Demick, Helen Rozman and Elaine Koncar. Reading the Mass was Rev. Lukes Schmidt, O.Carm.

Dinner followed at the Sheraton Motor Inn. Music was furnished by Ken Juricic and Dan Gudac.

Presiding at the meeting were Mrs. Martin Planinsek, president of Br. 20 and Mrs. Ann Lustick State President of So. Chicago.

Mrs. Planinsek has the distinction of being the branch president with the greatest number of years of service in the entire Slovenian Women's Union, that is 36 years.

Guest speaker was John L. Jevitz, town clerk, who told that the Slovenian Women's Union was founded 46 year ago by Mrs. Marie Prisland of Sheboygan, Was.

Mrs. Rudolph Pucel gave a reading in memory of Albina Novak, supreme secretary, and Josephine Zeleznikar, supreme treasurer, who died in the last year. She was accompanied by Mrs. Anton Fandak, soloist, and Anthony Rozman, pianist.

Mrs. Stan Koren of Lilac Lane, was the recipient of the afghan handmade by Mrs. John Muhich, sergeant-at-arms, with yarn donated by Mrs. Planisek.

Among the supreme officers in attendance were Corinne Leskovar, editor of the monthly publication, ZARJA; Anne Kompare and Anne Lustick of South Chicago, and Olga Ancel of Joliet.

Other committee workers were Mary Mihelich, Mary Spelich, Mary Kay Demick and Mrs. Fred Hofer. They also baked the many goodies

CLIMBING THE 33 HOLY STEPS



One of the highlights of her visit to Slovenia this summer was, for little Roseanne Ruth, climbing the 33 holy steps of the church at Miren where her grandfather Joseph Erjavec's cousin Rev. Alojzi Trontelj is pastor. Roseanne is 11 years old and certainly had a trip to remember all her lifetime!

nior member also, was elected president of the St. Agnes Sodality of St. Joseph Church. Philip Pucel, son of Rudy and Millie Pucel and grandson of this reporter flew to France to continue his studies. His first stop will be at Vichy. Two years ago when he was traveling with his grandparents thru Europe, it made such an impression on him, he wanted to go there again and this was a wonderful opportunity. Best wishes.

JOSEPHINE ERJAVEC

Marie Prislant:

Capsules

It has often been said that Thanksgiving has lost its true meaning. The American people are so busy enjoying the things they have to be thankful for — whether it be an abundance of food, or football — that they seem to have no time for true meaning of this traditional holiday, to give thanks for our abundant blessings.

What makes it appropriate to have a Thanksgiving Day in America is that our free society has produced the good life for more people and to greater extent than any other the world has ever known. Even today, while going through the painful struggle of trying to extricate ourselves from the economic mess, this nation remains far better off materially than most other nations.

In counting our blessings, we would do well to consider our spirit as well as our material inventory. Thanksgiving in 1971, is a good time for reflections more on the spirit of America and to dwell on those intangibles that made this country great. Unless we pause long enough in indulging in the material blessings to understand and to appreciate the importance of our heritage and of the blessings of the spirit, it is greatly to be feared that the true meaning of Thanksgiving will not be found until it is too late to have much to be thankful for.

We often ask who is guilty of the war in Vietnam. We criticize the present and former presidents, but the Congress is the real culprit. If the Congress had not appropriated the money for the war, the war would end because you can't have war without money.

If one silver dollar were dropped every second, it would take 126,000 years to exhaust the amount of money that will be spent on world armaments in the next decade.

About seven per cent of the world's gross product goes for weapons. This equals the total annual income of the one billion people living in Latin America, Southern Asia and the Middle East.

The world spends 40 per cent more on arms than on education.

Annual expenditure per American soldier each year is \$7,800. Only \$100 is spent for each school age child.

A new citizen from Germany, receiving his American citizenship papers, said: "In Germany you never had to worry about getting beaten or robbed while walking down the street, but here, you never know. America is like a large big ship in a stormy sea with lots of leaks in it that better be plugged fast."

Notation on a computer-made credit slip: "This correction is to correct an incorrect correction made incorrectly on your last month's statement."

plus bakery donations from Marge Gasperich, Frances Bottari, Louise Sega, Olga Ancel, Josephine Erjavec, Ann Mihelich, Barbara Ancel and Antonia Bauc.

A hand-painted oil landscape, made by Emilia Razman-Bucik was brought from the Chicago Branch members and given as a gift to the Br. 20. Proceeds went to the Scholarship Fund. It was won by Mrs. Frances Sumic.

The next State Convention for Illinois-Indiana will be held in 1972 at LaSalle, Illinois.

No. 23, Ely, Minn., Dawn Club.—Picture slides and narration by Fred Pahula on Yugoslavia and Spain, taken on his trip last summer to Europe, was the program feature of the first meeting of the Ely Dawn Club, social arm of the Slovenian Women's Union, following a summer break.

Margie Preshiren presided over the short business session which discussed fall and winter activities. Accepted as a new member was Frances Maki and Mary Deyak won the door prize. Flowers were ordered sent to sick members.

Hostesses for the meeting were, Mary Shikonya, Rose Novak, Molly Marolt, Rose Stupnik and Margie Preshiren. Hostesses for the October session were, Mary Deyak, Mary Vidmar, Justine Boldine, Angela Godec and Jen Erchull.

MARGARET SOMROCK, Reporter

No. 25, Cleveland, Ohio.—A very happy wish to our members who are celebrating their anniversaries. Mr. & Mrs. Anton Ogrinc celebrated their 60th anniversary with a Mass and reception later at the home of one of their four sons, Dr. Lawrence Ogrinc. On Sept. 12th Mr. & Mrs. Anton Primc observed their 50th anniversary at St. Vitus church and afterward at a party at the Slov. Home with many guests attending.

Mr. & Mrs. John Simoncich also had their Golden Wedding on Aug. 29th with a big celebration in Richmond Hgts. To all, our very best wishes!

Deepest sympathy to members Mary Modic and Ann Hovevar who mourn their husbands. Since the last meeting we lost members Josephine Kersman, Angela Keck and Anna Doles. May God grant them eternal rest. Our condolences to the families.

Our hearty congratulations to Br. 50 on their 40th anniversary. We hope they will continue to work diligently for Zveza and that many more members will join us in the ranks of this wonderful organization.

All members who have not as yet taken care of their dues for 1971, please look into this before the end of the year. Thank you very much.

MARY OTONICAR, Secretary

No. 26, Pittsburgh, Pa.—We had a nice attendance at our September meeting. Some of the members who attended the Dedication in Washington brought pictures that were taken during their stay there. Beautiful pictures. At this meeting, it was decided that we have a Halloween Party at the Oct. meeting which was to be held on the 19th.

It's Sept. as I write this and we have lost 10 members this year. The last member we mourn is Elizabeth Pecman who died on Sept. 17th. Our sympathy to the Pecman family. In June, Anna Flajnik died, our belated condolences to the family and also to Helen Galla and Christine Veselic, sisters of the departed Anna Flajnik.

Get well wishes to all our sick members and a Happy Thanksgiving to all members.

ANN FRANKOVIC, Sec.

ZARJA—THE DAWN

In Remembrance of a Great Lady...

Sermon given by Fr. Frank Perkovich, pastor of the Resurrection Church of Eveleth, Minn. on Sunday September 12 at Minnesota Day. The Mass was offered for members at the Immaculate Conception Church at Hibbing, Minnesota.

Dearly beloved

To Christ, the individual was extremely important. To make His point clear, Jesus gave up his life for each one of us. But before He did so, he taught the importance of the individual in many acts and teachings: the widow of Naim and her son, Peter's mother-in-law, Mary Magdalen, the story of the Prodigal Son, and the two stories just read in today's gospel, that of the lost sheep, and of the lost coin. Those whom Christ appointed to take his place also learned the importance of the individual.

Christ is opposed to considerations of people simply as numbers, statistics, figures on a chart. HE SPEAKS OF ONE SHEEP, OF ONE LOST COIN. EACH IS VALUABLE, NOT BECAUSE IT IS JUST ONE MORE OF SOMETHING, BUT BECAUSE OF ITSELF. CHRIST DID NOT DIE FOR US AS GROUPS OF PEOPLE, BUT AS INDIVIDUALS WORTHY OF HIS LOVE. Therefore the person is important. We are a community of persons. A city is made up of people. Your organization, the Slovenian Women's Union is made up of individual persons.

Today we celebrate Minnesota Day again, a very beautiful happening once a year when persons get together in a spirit of love and friendship. The Mass this afternoon is being offered for our deceased members and especially for a person who has done so much for your organization. A person who went to eternity during the year and who left behind a legacy of litanies of good works done for the organization. On an occasion such as this it is good to look back on the pioneers of this organization. The Slovenian Women's Union was organized by Mrs. Marie Prislund in December of 1926. The beginnings were difficult and trying. Some said it will never work. How can you organize women into one solid group? But through patience and determination it did work.

Albina Novak was also very instrumental in promoting

the success of the organization. She was Editor of the Zarja from July of 1933 to July of 1952 when the editorship was taken over by her daughter Corinne Leskovar.

Albina Novak had a rich life, rich in friendships (many of them here in Minnesota whom she met and visited through the years). Her life was full of activities among our people and members throughout the United States. She edited the famous cookbook, "Woman's Glory"; the songbook, Zapoimo (Let's Sing) which contributed joy to many a happy occasion. She helped in many ways to preserve our Slovenian culture by promoting folksongs on records. She loved her native Slovenia where she was born 70 years ago and where she visited often. Because of this she was given the title of Ambassador of Good Will to Slovenia where she was well-received and because of this contributed much towards establishing good will between our two nations.

Albina Novak, a person; an individual went to her eternal reward during Holy Week of this year, on April 6, 1971. She was laid to rest on Holy Saturday of that week.

As a person she did much for her organization, country, community. She touched people and influenced them for good. She left something of herself and gave of herself. This is life. We too must give of ourselves if we are to be successful at the end. Our whole life is a complete failure unless we give of ourselves and touch people.

Though the curtain came down on her earthly life we know that her work is not finished. Her work goes on through this wonderful organization. Her work will continue through all of you persons and individuals that are here. If you are strong and loyal workers, the organization will be strong and effective.

May the Slovenian Women's Union continue to grow and prosper. May it continue to touch and influence people for good.

Finally, may the soul of Albina Novak and all the deceased members be rewarded by God. May their memories be eternal. Naj jim bode lahka ta črna Ameriška gruda. Naj počivajo v miru. Amen.

SWU - USA

A BIT OF HISTORY

In this year of our 45th anniversary, S.W.U. enjoys reminiscing about the old days as this photo so aptly shows, and a bit of history at the 1939 National Convention held in Chisholm, Minn. At this time, an elm tree was being planted in observance of the sesquicentennial of the American Constitution.

On the photo, in uniform are Frances Seitz, Corinne Leskovar (as a mascot) and Toni Turek. Others are, from left, the late Albina Novak, Josephine Erjavec, Marie Prislund holding the decorated shovel, the late officers Anna Petrich and Frances Rupert, also Mary Lenich, Mary Otonicar and Mary Tomazin.

We hope the tree is still flourishing in the great state of Minnesota!



No. 34, Soudan, Minn.—Mrs. John Pahula presided at the meeting of Branch No. 34 for the first meeting of the Fall season with 22 members present. During the business meeting Mrs. Anthony Yapel gave a report on the meeting and activities of MINNESOTA DAY held in Hibbing on Sunday Sept. 12 and hosted by Branch No. 52 of Kitzville.

A social hour followed the meeting, and receiving prizes were Mmes. Joseph Gornik, William Lilya, Joseph Mesojedec and William Vollendorf. Mrs. Joseph Jammick was awarded the attendance prize donated by Mrs. Joseph Gornick. Mrs. Ernest Mustonen and Mrs. Leo Wilson served refreshments to conclude a pleasant evening.

Named as hostesses for the October meeting were Mrs. Edward Dragavon and Mrs. Joseph Mesojedec and Mrs. Joseph Jammick will provide the attendance prize.

To Branch No. 52 of Kitzville who hosted MINNESOTA DAY this year go our sincerest congratulations for a difficult task well done. They accepted the responsibility even though they had to have the activities in Hibbing. The meeting in the morning and the Banquet and program were held in the Moose Hall rooms in Hibbing. The Mass at noon in Immaculate Conception Church was celebrated by Rev. Frank Perkovich pastor of Resurrection Church in Eveleth. His beautiful eulogy in memory of our dear departed member and officer, Albina Novak, was a well deserved tribute to such a dear lady who was such a devoted worker for SWU. May she be in peace.

After the Mass the delicious stuffed pork chop dinner with all the trimmings was held in the Moose Club Banquet Hall — with over 300 present, and while dining, Frank Smoltz entertained with accordian music. Main speaker was Minnesota Lt. Governor Rudy Perpich of Hibbing. Hermine Dicke (editor of POTS AND PANS COLUMN) also spoke about the SWU Scholarships which were awarded— and urged the ladies to send in their recipes for the COLUMN. Her husband Prof. Robt Dicke of the University of Wisconsin, gave a short talk, and after the program showed slides of the family's trip to the Holy land giving interesting information and commentary as he showed the slides. It was truly a delightful day.

Again Branch No. 52—CONGRATULATIONS and THANK YOU. Ely, will be our Hosts in 1972.

BARBARA YAPEL, Reporter

MINNESOTA ZVEZA DAY CELEBRATED BY KITZVILLE

Over 300 delegates attended the Minnesota Slovenian Women's Union Day Convention hosted by Kitzville Branch 52, Sept. 12th.

Lt. Gov. Rudy Perpich was the principal speaker presenting the topic of "Our Heritage." Mayor J.J. Tavegia gave the welcome address.

The Mass was offered by Rev. Fr. John Doyle of Immaculate Conception Catholic Church and Rev. Fr. Perkovich gave the Eulogy offering for Albina Novak, deceased national officer of the organization.

Toastmistress was Mrs. Dorothy Russo. Ann Podgorsek of Duluth, member of the supreme board, and Barbara Rosandich State President of Ely spoke briefly to the group.

Mr. and Mrs. Robert Dicke of Madison, Wis., spoke on their trip to Israel and showed slides. Mrs. Dicke, Secretary of the S.W.U. Scholarship Fund also spoke on the scholarship awards which are given every year.

Accordian music was played by Frankie Smoltz and Mary Gochnik of Ely, with a session of community singing. At the church, Stacia O'Grady presided at the organ and the choir sang.

Mrs. Steve Bunnetto was in charge

of decorations, and appreciation has been extended to her and the women who baked and worked in the kitchens.

Honors were extended to Mrs. Anna Trdan of Chisholm, organizer; and charter members Mmes. Frances Shega, Pauline Germe, Mary Bartol, Angeline Russ and Mary Rotar. Also honored was president Mrs. Josephine Oswald who held the office for 33 years.

Many door prizes were donated by Pauline Germe, won by Mrs. Ivana Prelesnic, Hibbing; wig donated by Alberta Russo, won by Florence Hofner of Hibbing; monkey donated by Alice Baratto, won by Mary Spehar of Duluth; warming tray given by Betty Strazishar, won by Carmen Fumie; salad bowl set donated by Alice Baratto, won by Audrie Bovitz of Hibbing; puppy bank donated by Security State Bank, won by Mary Shikonya.

Merchants donating favors were Hibbing banks, Northwestern Bell Telephone Co., Manny prints h o p, liquor stores and Kitzville Body shop.

The next convention site has been designated as Ely.

No. 40, Lorain, Ohio.—How fast the summer passed! And, here it is time to plan for our Christmas party.

On our September meeting night we celebrated the 91st birthday of our member Mary Plečnik. Believe it or not! she still attends our meetings!

Rose Knezetic, and Ann Babroski are her daughters — they served us a nice lunch and birthday cake. Thanks girls!

Mr. & Mrs. George Ferlic celebrated their 25th Wedding Anniversary. They have two daughters, Joyce and Mary Ann and a son, George, Jr.

Mr. & Mrs. Tony Zalar also observed their Silver Wedding Anniversary —they are the parents of three daughters, Gayle, Jane and Diana. Congratulations to both couples!

Mrs. Matilda Strukely visited her daughter in Beulah, Michigan and now has returned to sunny Florida to get away from the cold.

The Auxiliary of the Slovenian Home in Lorain had a nice birthday party for our member, Frances Russ. We wish her many more! And, a very happy birthday to all members celebrating in November and December!

The December meeting will be on the 8th starting with a lunch at 6 p.m. please be prompt.

There will be a Christmas Gift Exchange for one dollar value. Please bring something along in the line of baked goods or a prize. There will also be election of officers. So, come on, let's have a nice turn out at least once a year.

I suggest you purchase the book "From Slovenia to America" for gifts this year and you can contact me for copies. See you at the Dec. meeting.

ANGIE KOZJAN, Secretary

No. 42, Maple Hgts., O.— We welcome back all our lucky travelers, and are anxious to share in their experiences: Dorothy and Joe Ponikvar went to Rome. Julia and Louis Lipnos were vacationing in Florida. JoAnne and Dr. Joe Kastelic attended a medical convention in Vienna, then stayed for a lovely tour of Europe which included a visit to Slovenia. Olga Ponikvar and husband visited their son in Germany, then also traveled to Slovenia. Betty Kosak had nice visits with daughters Margie in Washington and Betty Ann in Georgia. Our girls really get around!

Our deepest sympathy and prayers

ZARJA—THE DAWN

go to member Paula Hribar whose beloved husband, George, died recently. And our wishes for a quick recovery for Ma Prhne, who is back in the hospital with the second fracture of her hip. Her daughter, Mary, is home from a hospital stay, too.

Congratulations to member Betty Ann Kastelic's husband Lou, who was honored with a banquet and dance when he was chosen the Slovenian Man of the Year by the Maple Heights Slovenian National Home. Lou has a distinguished record of public service, and is now serving in Columbus as Superintendent of Banks for the State of Ohio. We are very proud of both Lou and Betts!

Happy birthday greetings to Mrs. Perko and Antonia Matos!

C. KASTELIC

No. 46, St. Louis, Mo.—We had a very good attendance at our last meeting probably due to the party for Audrey Gabrian on the occasion of her 25th wedding anniversary; we wish her and her husband Rudolph many more happy years. We are also happy to have Rose Lucas as a social member.

The ladies who went to Washington, D. C. for the dedication had a wonderful time.

Our next meeting will be on November 14 and our Christmas party on the 5th of December.

JO PREBIL, Reporter.

No. 50, Cleveland, Ohio.—As I sit and begin to write this article my heart is filled with warmth at the success of our 40th Anniversary Dance. The food was superb—the program wonderful—but most of all, the turn-out of many members! The cooperation the members gave was heart-warming. One person alone cannot possibly do much—The girls who waited on tables and the ones who helped decorate were just wonderful. Space does not permit to thank each of you individually, so, to all who helped in any way: God bless you and thank you!

So very nice to see so many from our neighboring branches. Thank you for helping us celebrate.

Our September meeting was well attended. Vicky Pianekci did the hostessing—even though her husband had just returned home from the hospital the day before—and she was in the midst of wedding preparations for her daughter Vicky who was married on September 25th at St. Paschael Church. Thank you, Vicky, and also to her sister Ann Kristoff. Ann Kristoff just recently returned from visiting her daughter

in Salt Lake City, Utah. While traveling through the west they drove to Las Vegas and California where she visited Jean Kurilich from Branch No. 100. She also visited the Old Age Home in Fontana.

Ann's daughter, Darlene, graduated from Ohio Dominican in May as an Art Major. At present she working in Columbus and hopes to start her graduate studies in January at Ohio State. Good luck, Darlene.

So very nice to have had Ann Dekleva with us these past few meetings and affairs. She came back to Cleveland for her daughter Donna's marriage to George Fornadley on August 7th. Our best wishes to brides Vicky and Donna on their new happiness and may God's blessings shine on them.

Happy Birthday greetings to Jean Tomsic, Marie Hearn and Jean Zagar. Anniversary Greeting to Martin and Beatrice Tomc who celebrated their 36th wedding anniversary on Sept. 14th. Congratulations to Marie Hearn and Ann Dekleva on their new granddaughters.

Welcome to our new members Mildred Pike, Velma Gricar and Donna M. Fornadley. To our sick members a speedy recovery and hoping to see all at our next meeting.

More complete report on our "project" next month. thank you.

JANE NOVAK,

No. 52, Kitzville, Minn.—We had a wonderful turn out at the State Convention and we will all be looking forward to seeing you all at Ely next year!

Our ending was sad, tho, as we lost our dearly beloved member, sister, Elizabeth Spinelli on the same day and word was also received that the Strazishars lost their brother, Joe in West Allis, Wisc. So, we all would like to express our deepest sympathy to all friends, relatives and dear ones left to mourn their loss. We hope and pray that they may be sustained in knowing that theirs feel their loss very deeply, also. May the souls and all souls of our faithful rest in peace.

We wish to thank everyone who helped at the funeral for sister Spinelli. To the honorary pallbearers, helpers in the kitchen and to all who donated the lunch, deepest thanks. It was all very appreciated.

We will see you at our meeting at Little Grove.

GERTRUDE KOCHVAR,

Reporter

DAWN CHORAL NOTES

The Dawn Choral Group was happy at the practice session to come back after our disappointing Washington trip and from vacations. Too bad we were overlooked—I mean by photograph—in the chapel souvenir book.

We are working very hard with our group singing for the Fall Concert this month on Nov. 28th at Reher Hall in Euclid, Ohio.

We only hope that the ladies all have their minds on singing now during the last weeks of practice—as our director has his hands full without other distractions.

To all the members of the SWU, I extend best wishes for good health. May our Blessed Lady and her Son take care of you all always!

Pozdrav—Na svidenje.

ROSE MIKOVIC, Reporter

No. 54, Warren, Ohio.—Our September meeting was fairly well-attended and we had a most interesting meeting. Mrs. Anne Savor and her husband showed movies of their recent trip to Slovenia. The scenery and all was just beautiful and everyone thoroughly enjoyed seeing them. They visited several relatives there and took along their son, John. Thanks again, Mrs. Savor.

Hostesses for the meeting were Rose Racher, Mary Waltko, Mayme Sporich, Millie Habich and yours truly. The business meeting included plans for the coming season and for Christmas. We will have our party at the lovely home of Betty Vadas at 2701 Partmoor N. E. off Reeves Rd. at 7:30 p.m. on Dec. 21st. Dessert and coffee and a \$1.50 gift exchange are planned. Hostesses will be Betty, Josephine Kassan, Vic Zuga, Mary Zuga, Mary Piana and Anne O'Block. Please try to attend.

Belated congratulations to Georgette Vadas who graduated from high-school and is attending pre-nursing school at Youngstown University. Georgette is a lovely girl and usually attends our meetings with her mom.

My mom, president Rose Racher and dad were in Washington for the Dedication of the Slovenian Chapel. They were truly impressed with the tour and our beautiful Slovenian Chapel. It was to them a most memorable trip. Good health to all and happy holidays. Remember our Christmas meeting.

JOANNE PONIKVAR, Sec-Treas.

No. 55, Girard, Ohio.—Our congratulations to Sister Jeanne Cigolle on her Silver Jubilee since she became a nun in the Ursuline Order. Sister Jeanne is the daughter of Matilda Cigolle.

For the festivities, Bishop James Malone of the Diocese of Youngstown, concelebrated a Holy Mass at the Ursuline Motherhouse in Youngstown. Assisting were Rev. Joseph Yelenc, a cousin of Sister Jeanne, and Father Sebastian Soklich of Lorain. After the celebration at the convent Mrs. Cigolle had open house for her daughter at the Cigolle home in Girard. Many friends and neighbors stopped in to offer congratulations. May you serve the Lord many more years, Sister Jeanne.

Having just recently married off our third daughter, needless to say I have been unusually busy with baking and wedding preparations to make, Aug. 28 a day to remember for our daughter, Kathy. She married Paul Corliss of Niles, Ohio.

With Summer gone and vacations a memory, we once again resumed our branch meetings. The September meeting was for honoring our Mother of the Year, Mary Kristin. This was a belated celebration because Mary was in Japan visiting her daughter Joan and family in May. Therefore we postponed the dinner. We had a lovely dinner of chicken and all the trimmings. Games were played after the dinner. Mary Kristin is the former Mary Cekuta of a pioneer Girard family. Her father, Joseph, was for many years the operator of the Cekuta Food Market. He also served as a Girard City Councilman.

Mary married Jake Kristin and together they operated Jake's Place, a popular Slovenian gathering place. Jake has passed to eternity, but to me Jake and his friendly smile will live forever.

It was a great pleasure to see Mrs. Anna Krivak at the meeting. Krivak, in her eighties, puts us younger members to shame. Our president, Sophie Kren, brought her daughter-in-law, Patty. It's a joy listening to her talk with her British accent. Welcome Patty.

A big welcome to Mary Macek who transferred back to our branch.

We missed Mrs. Biscan a most faithful member. We hope you are feeling better and hope to see you at the next meeting.

Regards to all the members who are ill, may God Bless You.

MARY BRADISH

Hermine Prisland Dicke:
3717 Council Crest
Madison, Wis. 53711



What a happy, successful Minnesota Day! My husband and I thoroughly enjoyed the state convention of the Minnesota branches at Hibbing on September 12th. In the Moose Hall twenty-minutes before the 11 o'clock meeting there was accordian music and singing which continued after the meeting, to and from church, and during and after the banquet.

At communion, the choir and delegates sang the ever heartwarming hymn "Češčena si Marija, je angelski glas". The local priest, Rev. John Doyle, who is not Slovenian and who assisted Rev. Frank Perkovich from Eveleth at the mass, requested before the mass was over, "Would you please sing that beautiful song again"—which, of course, was gladly repeated.

Imagine preparing stuffed pork chops for the 310 people who attended the banquet! This was done under the direction of Mrs. Rose Trombly, member of Branch No. 52, Kitzville, Minn. Upon request, Rose gave me the recipe not only for her DELUXE STUFFED PORK CHOPS served at the banquet, but also her quick way to prepare STUFFED PORK CHOPS—ORDINARY STYLE.

DELUXE STUFFED PORK CHOPS

Purchase slit pork chops for stuffing; season and stuff.

Dip into 1 or more beaten eggs, roll in fine bread crumbs and dip again into the beaten egg.

Deep fry until brown on both sides in about 1 inch fat, then put in cake pan and bake $\frac{3}{4}$ to 1 hour covered. Uncover last 15 minutes. Make gravy with drippings.

STUFFING:

4 to 5 pieces day-old bread (soak the bread in cold water and squeeze dry). 1 medium onion, chopped fine (saute in small amount of fat).

1 stalk of celery, cut fine (boil for a few minutes to soften).

$\frac{1}{4}$ to $\frac{1}{2}$ teaspoon sage.

1 egg, beaten.

Salt and pepper - 1 teaspoon salt and $\frac{1}{8}$ teaspoon pepper.

$\frac{1}{2}$ teaspoon garlic salt or as much as desired.

Happy Thanksgiving!

O, heavenly, Father:

We thank Thee for food and remember the hungry,

We thank Thee for health and remember the sick,

We thank Thee for friends and remember the friendless,

We thank Thee for freedom and remember the enslaved,

May these remembrances still us to service

That Thy gifts to us may be used for others, Amen.

(Printed in The Capital Times of Madison, Wisconsin; author, Mrs. Abigail Van Buren, of Dear Abby.)

Small amount chopped parsley.

$\frac{1}{2}$ pound pork sausage, browned and drained, if desired.

Mix all ingredients gently adding celery water to moisten.

STUFFED PORK CHOPS — ORDINARY STYLE

Fry pork chops on both sides in small amount of fat until brown.

Stand chops on edge (not flat) in bread pan. Spoon in stuffing between chops. Cover with aluminum foil and bake for $\frac{3}{4}$ hour at 350 degrees.

Uncover and bake 15 minutes longer.

* * *

Mrs. Josephine Oswald, president of Branch No. 52, Kitzville, sent me one of her favorite recipes upon request.

CABBAGE BUNDLES

$\frac{1}{2}$ pound ground beef.

$\frac{1}{2}$ pound ground pork

1 teaspoon salt

$\frac{1}{2}$ chopped onion

1 egg, beaten

$\frac{1}{3}$ cup rice

pepper

Mix altogether and put into steamed cabbage leaves. Roll up, tucking ends securely and fasten with toothpicks. Put in big pan on top of stove. Add:

$\frac{1}{2}$ cup tomatoes

2 cups water

1 very small can sauerkraut (if desired).

Boil 1 hour. Mix 2 tablespoons flour and $\frac{1}{2}$ cup cold water and pour on bundles — cook slowly 10 more minutes. This just thickens the juice, if you want it that way. Another sauce to put over the bundles is:

1 can tomato soup

1 can water

1 small can tomato sauce

Note: Neither sauerkraut or flour and water is added to this sauce.)

Again, HAPPY THANKSGIVING
HERMINE

ZARJA—THE DAWN

No. 56, Hibbing, Minn.—A first—a wonderful convention hosted by the Kitzville ladies! They're to be congratulated! From our group alone there were 42 members who attended and we had a wonderful time.

This being our first fall meeting, we had 25 members in September. On the sick list is Margaret Shelko who had eye surgery, Angeline Genac Katherine DePedeo, Angeline Passino, Margaret Dosen, Gladys Klaymat, and Ann Asich. We wish them all a speedy recovery. God bless them!

Mary Massich attended the Washington Dedication and said she had a good time.

Mr. Milavesko of Minneapolis sent us a letter stating he would attend the next meeting to explain a group trip to Europe and show slide pictures. We would like any ladies from the range, Keewatin, Nashauk, Chisholm, Ely to come to our meeting to get more information. Our meeting is on the second Tuesday of the month at 7:30 p.m.

Door prize was won by Margaret Skorich. Acknowledgement cards were received from Vera Berklich family and Mary Bill.

We would like more members to attend our meetings. Hostesses were Mrs. Brklich, Toni Rapinac, Liz Spolar, Manda Butorac and Margaret Skorich.

At the next meeting, hostesses will be Elizabeth Draskovich, Mrs. Mickovich, Mary Ayotte and Mrs. Anna Staudohar. Respectfully.

ROSE MARAS
Reporter

No. 57, Niles, Ohio.—Our Sept. meeting was a combination Covered dish and Picnic and we had a lovely turn out. The food was delicious and it was held at the lovely home of Jane and John Logar.

Get well cards were signed by all and sent to our ill members, Lauina Zuzalo, Esther Logar, Mary Jerina Montgomery and Frances Stanec. All these members were in the hospital.

We welcome a new member, Janet Demalia. Congratulations go out to Mr. & Mrs. Ignace Logar on their 40th anniversary and to William and Mary Strah on their 34th.

A door prize was donated and made by Mary Moler. It was won by Virginia Zevkovich.

We all wish Theresa Racher a very nice birthday. Hope she has many more. Bless you!

Will those who are back in their dues payments please take care of this so Virginia can keep her books up to date. And, members, please try and get some new members. We do

have a very nice social time after the meetings so you will enjoy yourselves. See you at the next meeting.

MARY MOLER, Reporting Sec.

No. 67, Bessemer, Pa.—Well our fall season is here; hope to see all our ladies at our meeting which is on the first Sunday of the month.

We had a well attended meeting in Aug., because we were getting our last notice for our trip to Washington, D. C., to attend the Blessing of the Slovenian Chapel.

We sure had a good time, some for the first time, others were there before. We had a lot of friends who went with us to Washington, some from Warren, Struthers, Hillsville, also from Branch 70, West Aliquippa, Pa.

We all enjoyed their company very much. Now we are starting another trip close to home the last of Oct. It is for our Christmas Dinner before bad weather comes.

We were disappointed that we did not get to see our Congressman Frank M. Clark, but he had to be out of town on that particular weekend.

The National Shrine of the Immaculate Conception in Washington is beautiful. One has to see it to really enjoy the beauty of the Shrine and painting of Marija Pomagaj. I just can't put it all down on paper, one has to see it to appreciate it.

The ladies enjoyed meeting people from all over the country some from across and the music was out of this world to hear and dancing too.

We also have a new member transfer from 70, Mrs. Jennie Tomsich. She is Angela Pusnik's sister from Pittsburgh. We hope she will like our company as we surely enjoy her with us.

Our sympathy is extended to the Mike Tansabel family on the loss of their father and husband.

We have several members on our sick list. Mrs. Mary Sankovich was in the hospital, also her son-in-law Joe Mehocich was hospitalized. We wish them God's blessing for good health.

We wish Mrs. Ernest Percic, Frances Ljubic good health also. Kathylen Novad who was in the hospital is now at home. We wish her the best of luck, and with God's will we hope everything turns out alright.

The ladies wish to congratulate Mr. & Mrs. Joseph Slosser who have just celebrated their 50th Wedding Anniversary. Mr & Mrs. Slosser live at 118 Massachusetts Ave. Poland, Ohio.

They observed their 50th anniversary on Sept. 18th in Bessemer. An open house reception was held at the

American Legion Hall given by their three children. William of Poland, Ohio, Robert, of Bessemer, Pa. and Mrs. Rosemary Ensley of Youngstown, Ohio. They have six grandchildren. Mr. Slosser retired from the Ohio works of the U. S. Steel in 1963 after 35 years of service. He was a crane repairman with the Bull gang.

Mr. Slosser is the son of the late Mr. & Mrs. Mike Slosser of Lowellville, Ohio. Mrs. Slosser is the former Mildred Stanish daughter of the late Mr. & Mrs. Matt Stanish who came from Bresca, Slovenia and lived in Bessemer.

The couple were married in the old St Anthony Church in Bessemer on Sept. 17 1901. They lived in Bessemer for several years. Mr. Slosser was employed at the Bessemer Cement Plant, then they moved to Gary, Ind. for a time before returning to live in Poland Ohio, making it their home for 25 years.

Mrs. Slosser is a member of our Branch.

Well, I expect to see some of you Ladies at our next meeting. Please try to attend. Best of luck and best wishes to those who had a Birthday. God Bless you all.

As of this writing, I just heard that Kathy Vlah has passed away, we all express our heart felt condolences to the family and will remember her in our prayers.

MARY PERCIC
Secy. and Reporter

No. 72, Pullman, Ill.—First we want to thank Mrs. Stephie Sheehy for her kind and gracious hospitality to us. Our September meeting was held at her lovely new home where we spent a pleasant afternoon and enjoyed her delicious luncheon.

Our next meeting will be at Mrs. Arko's home on Sunday afternoon December 12th. We hope many of you will be able to come as we are planning a special Christmas meeting, with surprise refreshments. Please bring a \$1.00 grab bag gift.

To all our sick members: our thoughts and prayers are always with you — and especially so when we meet together at a meeting.

WILMA ZAGAR



CHRISTMAS
Advertisements
for Zarja
due Nov. 15th!

No. 73, Warrensville Hgts., Ohio.—All the members of Branch No. 73 wish to express our congratulations to Branch No. 50, Cleveland, Ohio, on their 40th anniversary celebrated September 26, 1971. We all felt that the State Convention to be held in conjunction with Branch No. 50's Fortieth Anniversary would be a huge success with so many dedicated women comprising same.

I am very proud to report at this time, that Branch No. 73 is donating a copy of the book "From Slovenia to America" written and autographed by Marie Prisland, Founder and Honorary President of S.W.U. to the Library of St. Jude's School and another to the Warrensville Hgts. Library. Since Warrensville Hgts. was basically made up of people of the Slovenian nationality many years ago, and long before this area was incorporated into a city a few short years ago, this particular book will be of much interest to the original founders as well as their offspring.

After no meetings in July and August, our first meeting of the fall season started off with a "Cook-Out", but as of last year, the "Cook-Out" had to be held inside due to heavy rains. With all the last minute preparations for my only child's wedding September 25th, my Mother (who flew in from Port Charlotte, Florida for the bridal shower and wedding) and I were a little bit late in arriving for the "Cook-Out", but we did get in on the usual tasty and scrumptious bakery made by our members. My Mother was deeply impressed by the hospitality shown her by all the members, and said that she shall be sure and tell her many friends in Florida of Slovenian descent of her attendance at our meeting and what a lovely group of ladies comprise same.

A discussion was held regarding our annual birthday dinner held in the month of October and each year at a different restaurant for variety's sake, but no definite place or time was decided, hoping that one of the members would come up with a new place to try.

It was very nice to see the faces of some of our long-time members at our September meeting — such as Frances Travnik, Sophie Goga, Evelyn Majercik and her daughter Mary Therese (a Junior Member), and Lottie Timko. We hope that all you ladies will join us on a regular basis, as we were very happy to see all of you. Thank you again for attending.

(To be Continued)

Mildred Roberts, Reporting Secy

No. 81, Keewatin, Minn.—The August meeting was held at the home of Mrs. Matt Sametz with Mrs. Joe Kukich assisting.

A short business meeting was held during which we discussed the upcoming Minnesota Zveza Day at Hibbing.

Following the meeting, lunch was served by Mrs. Matt Sametz and Mrs. Joe Kukich. The attendance prize was won by Mary Michelich. The next meeting was held at the home of Ann Dickovich on October 27th.

On Sunday, September 12, eighteen members attended Minnesota Zveza Day in Hibbing. We would like to congratulate Branch 52, Kitzville for their hospitality and a very nice day—a day long to be remembered.

CLEM BOLF, Reporter

No. 86, Nashwauk, Minn. We held our first meeting of the new fall and winter season on Sept. 27th with eleven members and several guests present. A few of us reported on the Minnesota State Convention which was held in Hibbing sponsored by the Kitzville Br. No. 52. The Mass was at the Immaculate Conception Church and was for the repose of the soul of our dear departed National Officer, Albina Novak.

We enjoyed a very delicious dinner and program which followed. Frank Smoltz, a well known Range accordeonist, provided the dinner music. Guest speaker was our Lt. Governor of Minnesota, Dr. Rudy Perpich. Hibbing Mayor Taveggia gave the welcome address and Fr. Doyle gave the invocation.

Mrs. Hermine Dicke of Madison, Wis. favored us with a short talk as did her husband, Prof. Robert Dicke of the University of Wisconsin. He showed us some slides of their recent trip to the Middle East and Holy Land.

Those of us who attended the Minnesota Day gathering were Katie Stimac, Anna Bolf, Marian Dergantz, Gram, Mary Zakrajsek and yours truly.

With little business to conduct, we offered prayers for the repose of the soul of one of our members, Slava Katalinich who passed away a few weeks ago. We shall miss her. Anna Bolf and Katie Stimac were our hostesses for the evening and served a delicious lunch. Card prizes went to Mary Zakrajsek in Canasta and Annabelle Filpula, a guest, in Bridge.

The meeting closed with a prayer led by president Mary Zakrajsek. Here's hoping we see you at the next meeting.

ANNE MAZAR, Reporter

No. 89, Oglesby, Ill.—Our first meeting after the summer vacation was very well attended. Mrs. Muhich thanked the girls for her cards and gifts during the illness that confined her.

Bowlers will sell candy again this year. Come on, you "sweet-toothers!"

We hoped to send a delegate to the Illinois State Convention and will have a report on this later.

The Slovenians in Oglesby are sure not dead yet, judging from the attendance at the first picnic. Anyone who attended could see that delicious Slovenian foods were all brought in abundance by family groups such as strudels and poticas; a short speech by the president and the Mayor Willie Kamnikar; the entertainment of Slovenian singing and music and dancing. We want to thank all who came to make this a huge success and hope we will see them and many more next year — a great big reunion! Thanks again.

C. A. DAWSON

No. 91, Oakmont, Pa.—Greetings to our members and all other branches, also! Our meeting was held Sept. 7th and there were beary enough members present to hold the meeting. I know that some members are ill, but why don't you who are well come out to the meetings as we miss you and want you!

Janet Kirn came to the meeting. Good bless her! As of this writing her kidney machine has not been installed at her home but now Janet would like to thank all who contributed to the fund and donated to this cause. Also, thank you to Mary Tomsic of Br. 71, and Frances O'Block of Br. 96 for their help!

And now, some news of a Golden Wedding. Sister Anna and Andy Hrovat, her husband, celebrated their 50th wedding anniversary at a party given by their children, two sons and two daughters. We wish them many more years of good health and happiness. Here's some personal news. My daughter and the two granddaughters who are also members of our branch, the Usnicks, who live in San Diego, Cal. are proud of their daughters. Pattie Ann received a full four year scholarship to attend USIU School of Conservatory in the Performing Arts. Her high school average is 3.85 and she made the Dean's List. She teaches dancing and is quite busy in theatrical affairs. Their younger daughter, Beckie Lynn has just entered her first year of high school and her main interest is rid-

ZARJA—THE DAWN

ing her pet horse, "Governor" and appearing in horse shows, winning a few prizes and just starting in this career. I think they are quite active girls — each is different and each is talented. Their parents are Mr. & Mrs. E. Usnik and are quite proud of them. You can see by this that yours truly, their grandma is happy to tell you about this news, too.

A happy surprise visit was held in August from an old friend and our member, sister Mrs. Jennie Yarada from Fontana, Cal. She looks wonderful.

And now some belated birthdays: to my sister, Mary Flais and her husband, to our secretary, Amelia Sorch and congratulations to sister Josephine Dallas and her husband on their 35th Wedding Anniversary in September.

Please come to the Dec. 7th meeting at the same place and same time and bring a \$2.00 gift for exchange. Then, our next meeting in the new year will be March 1972, if weather permits.

Anyone back in their dues, please send it to our secretary.

And, now I wish all our sibling members a quick recovery and to each, a very nice, healthy Christmas. Start the New Year with good health, too.

Our all our members and their loved ones, and to all the branches, God's blessing and "ljubo zdravje!" Lep pozdrav vsem članicam!

ANNA KASTELIC, Pres.

No. 95, So. Chicago, Ill.—With the lazy summer days over and the autumn season shifting gears to winter we all seem to be caught up with a new spirit. Twenty-six members attended our September meeting and seemed to bring new desires, so many issues were discussed, but the most important one was our Christmas party. The date to remember is Wed. Dec. 1st. at the Jovial Club, 9615 Commercial Ave. at 6: P.M. Dinner Tickets \$3.50. Of course, the usual grab bag gift of \$1 is expected. I don't think that there is a more meaningful way to celebrate Christmas than by joining for a stimulating and enjoyable evening. It is also a source of satisfaction to me to listen to your happy voices and light chatter, so please, won't you join us. Final preparations are in the capable hands of Helen Price, Chairlady and her committee Ann Sertich, Mildred Poropat, Helen Golich and Evelyn Driscoll who has resumed the responsibilities as ticket chairlady.

Make your reservations on or before November 26th; you may phone her at 375-5088.

After the meeting was adjourned, Helen Price, Ann Sertich, Ann Hlacer and Mary Ann Sambol served the goodies prepared by the following members: Emma Yergovich, Caroline Vukasovich, Ann Polancic, Anna Plesha, Mary Possedi and Evelyn Driscoll, and cash was donated by Mildred Poropat \$2 and Anna Tum-pich \$1.

I am delighted to hear that Ann Pave, Louise Dichele and Ann Sertich are restored to full health after their stints in the hospital.

After Mr. and Mrs. Jacob Golich vacationed in California, Helen reported to me that our good member of California, Ann Matesevac and her husband, John spent their 25th. wedding anniversary in Yugoslavia and other parts of Europe. We congratulate them on this happy occasion. It must be source of great pleasure to spend your anniversary in Europe, and may you both have a long and happy life together.

Many happy returns to the following who are celebrating their birthday in November: Doris Cuzella, Mary Duich, Anna Jovanovich, Frances Matanovich, Kate Musa, Mary Plesha, Mary Simunic, Helen Price, Fedelia Svalina, Ljuba Trgovac, Dorothy Worteska, Mary Mudger, Marge Pozeck, Jacqueline Natzke, Helen Daly, Diane Wojnovich, Inez Carnac-ciole Katherine Klepich and Mary Ann Sambol.

MARIE GASPAR (OF PAW PAW, MICH.)

It is with profound regret we report the death of our beloved member, Marie Gaspar, of R.R. 4 Paw Paw, Mich. She was the wife of the late Joseph Gaspar. Marie was childless, but she was blessed with many friends and relatives, especially Mary Gurovich who was her close and dearest friend.

Many of us who were privileged to know Marie, a wellknown business woman who had her place of business at the corner of 94th. and Commercial Ave. About 15 years ago she moved with her late husband to Paw Paw to seek a new life and retire on a small farm. Despite her being a distance away from us she never lost touch with us; she will always remain in our memory for her devoted interests in our branch and for her loyal support in all of our money making projects.

May she rest in peace and may God give condolences and little comfort to her many friends and relatives.

In conclusion, Thanksgiving Day is a time for counting your blessings. Good cheer, the love of your dear

ones, the affection of your friends all contribute to a HAPPY THANKS-GIVING.

See you all at our Christmas Party December 1st.

MILDRED JAMES, Pres

No. 103, Washington, D. C.— After our summer vacation, which slipped by much too quickly, we convened for our first meeting which prompted discussion for our future activities. It was very gratifying to welcome a new member to Branch No. 103, Mary Lipar, whom we hope will continue to be an interested and active member. Perhaps this will be the trend for the coming months —all new members are very welcome, and add strength to our organization.

Our sympathies and best wishes for a speedy recovery are extended to Irene Odorizzi, who has been trying to recover from a bout with pneumonia. We missed her at our first meeting. However, she sent a letter to be read in which she submitted her resignation as President of Branch No. 103. Of course, it was a shock to all — her natural ability and talent for leadership made it so appropriate for her to occupy the President's chair. Even though she will continue to be an active member, it will be a great loss in not being able to turn to her for leadership and guidance. It is rare indeed for one to have the qualities that she possesses—hard-working, unselfish, fair, and always dedicated to the cause. Her capabilities, charm, grace, and love endear her to all who know her.

In September of 1965, Irene conceived the idea of forming an SWU Branch in the Washington, D. C. Metropolitan area. With much perseverance, the idea became a reality, and since that time many new friendships were formed, and many activities were arranged bringing enjoyment to a great many persons. During her incumbency, she has written numerous articles for the Zarja —almost without exception, her articles included praise for anyone who contributed time, efforts, etc., for our Branch. These were all very deserving comments; however, she has never written about her contributions and sacrifices.

It would be impossible to relate in detail all the things she has done to keep our small Branch together. The sacrifices, efforts, time, and personal assistance rendered to anyone in need are but a few things she has done; yet, always cheerful and encouraging. Her praises to fellow members are always sincere, and her gratitude making one feel her efforts were not in vain.

FROM THE EDITOR...

MAKE YOUR BRANCH MEAN SOMETHING!

Make your branch mean something! It should mean something to your community, to your parish, to yourselves! It will do what you determine should be done — what direction you wish to take!

NEW MEMBERSHIP CAMPAIGN

As we are on the threshold of the 45th year of Zveza history, next month on the 19th, the National Board has announced that a new membership campaign will begin in honor of this auspicious anniversary. The 45th ANNIVERSARY CAMPAIGN will also honor the pioneer branches who were formed in the first year of Zveza's being. Make your goal and strive for it!

Campaign plans will be detailed next month but you can be sure in advance that there will be cash prizes and other attractions to make it well worth your while to talk to someone about Zveza and get them to join!

Tell them: Zveza Welcomes You.

STATE CONVENTION PROPOSALS

Recent State meetings have brought us to many new topics for discussion and given us food for thought. One thing is certain, the State Conventions are important sounding-blocks for members to view their opinions

It is a privilege to pay tribute to Irene for an almost impossible task. Her leadership will be greatly missed by everyone. Many thanks, Irene; we are happy that you will continue to be a part of our group.

We all wish to commend our Vice President, Freda Michelitch, for assuming the responsibilities of the President so capably, and conducting the meeting in an efficient manner.
MATILDA AUSICH, Recording Secy

No. 103, Washington, D. C.—Our first meeting of the season began with the reading of a letter from our President, Mrs. Irene Planinsek Odorizzi, submitting her resignation.

This was quite a jolt as Irene was the organizer of our "Charter Group" and our President since its inception in September of 1965.

We know that she has had quite a bout with pneumonia and wish that each successive day finds her improving.

The members of Branch 103 express their gratitude to her for bringing us together and making us more

and for the branches to take action on a specific popular viewpoint.

This year we have reports of action taken by Wisconsin branches in a resolution to Secretary of State William Rogers again re-iterating the need for a U. S. Consulate in Slovenia to serve the many American tourists and visitors who travel there yearly. We sincerely hope that Secretary Rogers and the administration will accept this as a grass-roots appeal and added to the many the State Dept. has already received, that it will do some good.

Keeping the Slovenian heritage alive was a major discussion in Illinois. To aid our older members and those pioneers not able to be active in Zveza because of illness or advanced age, Illinois members also ask that so financial aid be given them, if not from the SWU directly, then from the branches who can pay their dues and offer other physical and spiritual help.

In Ohio the need for youth direction was a vital point of discussion. In all parts of the SWU world, we desperately need officers to take the lead in youth activities and to bring the youngsters into the fold.

These decisions are all good and important. They will be the basis for the major decisions of the National Convention in 1973.

CORINNE LESKOVAR

aware of our Slovenian heritage and culture.

I do not believe any of us can forget the joy of being asked to become a member of the group. Irene always tried to stress the one attribute which is basic in our lives, that is "of caring" not just knowing the members but caring about them.

Under her leadership we have carried out many successful projects to help our recognized objectives.

Sometimes the financial gains were less valuable than other benefits derived from our activities. We cherish the memory of our working together and getting to know each other.

There were disappointments and frustrations but they were minimized by the energy expended to meet the responsibilities and they are forgotten in retrospect.

We hope that Irene will continue to attend our meetings and avail us of her vast store of knowledge and experience.

It was decided that our Annual Dinner Dance would be held on October 30th, at St. Thomas Apostle Church. Mrs. Mary Mejac accepted

the Chairmanship and Mrs. Mary Lou Terselic, Co-chairman. Music for dancing was to be again provided by Frank Baloh's Trio.

Following the meeting the beautiful table setting and delicious refreshments were prepared and served by Ana Cernelc and Zera Heshmut.

FREDA H. MICHELITCH

No. 105, Detroit, Mich.—In September we met at the home of Anna Anzick. Anna and Rose Jamnik were hostesses, but due to the sudden illness of Rose, she was unable to attend and Lydia Platt, Anna's neighbor, gave her a helping hand. God bless you, Lydia; this world can use more people like you!

Pauline Adamic, our president, led us in prayer. Jennie Bole, secretary, read the minutes from our June meeting. Thank you note was read from Angeline Yevtich for the gift received while in the hospital.

Ann Lindich was given a pretty floral centerpiece as a farewell gift. She and her husband have moved to the northern part of Michigan. We will miss you, Ann, at our meetings. Good Luck!

Catherine Musick won the first door prize; she received a pretty organdy apron. Ann Karun won the second prize a beautiful luncheon cloth and napkins. Nice going, ladies.

Thanks to all the members who donated extra to the kitty. Everyone enjoyed the delicious food that was served. It was nice seeing everyone again after the summer vacation.

* * *

Mary Zimmerman was hostess for the October meeting. Sorry I had to miss his meeting. There were 16 members present. Pauline Adamic presided and Jennie Bole again gave the minutes.

Happy to report that Rose Jamnik is off the sick list. Angeline Yevtich also reported that she was feeling somewhat better and enjoying being home. Angeline was with her daughter when released from the hospital. In October the prize winner was Rose Jamnik, a bottle of cologne. She was also given a get-well gift. The ladies enjoyed the refreshments, too.

Pauline Adamic will be hostess for the meeting in November. We wish a happy birthday to the following ladies from Sept. and Oct.: Frances Rovsek, Ann Karun, Audrey Krulic, Jennie Vidmar and Mary Zimmerman. See you at the next meeting. God bless all.

FRANCES SEMAN, Reporter

ZARJA—THE DAWN

In the Lands of the Bible

By Hermine Dicke

In August, my husband and I with our two daughters, Mary and Kathy, participated in a fantastic journey into the Lands of the Bible. Four days were spent in Rome, eleven days in Israel and six days in Greece including a three day Grecian islands cruise. The tour included 32 people and was conducted by Professor Menahem Mansoor, chairman of the Department of Hebrew and Semitic Studies at the University of Wisconsin.

We were given the opportunity to follow the footsteps of Jesus (except for His journey with Mary and Joseph to Egypt) and visit all of the sights and cities associated with the important events of His life. Nazareth is a quiet city isolated from the thoroughfares of Israel, and the daily life of its people may be much the same as it was during the time of Christ. Here the modern Church of the Annunciation marks the presumed spot where Mary received the announcement from the Angel Gabriel that she was to be the mother of Christ. It is in this small city and quiet valley and country side that Jesus lived most of His life. His birthplace, Bethlehem, is near Jerusalem however — a great distance in those days (50 miles) to travel by donkey. In Bethlehem, the ancient Church of the Nativity encloses the rock cave or grotto where Christ was born.

While Jesus studied and taught in the Synagogue of Jerusalem, his public life as a teacher was spent in the Jordan Valley. He was baptized by St. John the Baptist in the River Jordan, a relatively narrow river of greenish water. At the colorful and commercially important city of Capernaum, His "second home", He taught at the synagogue and in the public square and performed many of the miracles recounted in the Bible. This city had been destroyed, but we were able to visit the excavated ruins of the city and its ancient synagogue uncovered by archeologists. But wars do not destroy hills and seas. And so the hills surrounding the Sea of Galilee and the Mount of the Beatitudes remain much the same as during His ministry to the multitudes who followed him. One morning beginning at 4 A.M. sixteen of our group hiked the four and one half miles to the Mount of the Beatitudes. There in the beauty of the morning sunrise everlooking the Sea of Galilee our group listened to Father George Passehl read The Beatitudes from the Bible. This was an

inspiring and memorable pilgrimage to the lovely hill where Jesus preached to the people his "Blessed" Beatitudes. Later, in the modern church built by the Franciscans which stands on the summit of the hill, Rev. Jean Roger, our guide from Israel and a great biblical scholar, and Rev. Passehl from Marshfield, Wisconsin celebrated mass. My husband read the liturgy and Kathy lead the singing with her guitar. These were indeed memorable moments. One could hear the birds chirping outside the windows through which were visible the sparkling Sea of Galilee and the hilly country side.

But it was in the Old City of Jerusalem and the Mount of Olives outside the city gates where the great final events of Jesus' life took place. At the foot of the Mount of Olives, He taught His prayer, "Our Father" to the disciples. A church and monastery, Pater Noster, built at this site has the prayer inscribed on a white stone slab in the Aramiac language which Christ spoke to His people. Along the walls of the monastery, the "Our Father" is printed on softly colored ceramic tile in 44 languages. I looked for a Slovenian printing of "Our Father" but the closest related language seemed to be "Slavon". The Basilica of the Agony located in Gethsemane, known as the "Church of All Nations" has been under the guardianship of the Franciscans since the time of the Crusaders. At the foot of the beautifully marbled altar inside the magnificent Basilica is a huge flat rock which is thought to be where Jesus prayed before being led prisoner from the Garden up to Jerusalem.

Near the Old City of Jerusalem is the reconstructed Upper Room where Jesus and the Disciples celebrated the last Supper. The original building was destroyed, but the Crusader's reconstruction gave the atmosphere of that first church. As we entered the Upper Room a group of Baptists were enthusiastically singing beautiful and familiar hymns.

The highlight of our trip was spending five days in the Old City of Jerusalem where living today is much like that of the time of Christ. The old city, surrounded by a high wall is the center of religious and historic interest. The narrow, stone-paved streets were crowded with men dressed in western suits or long gowns, many of these men wore the white headdress of the Arab. Most

women wore long, dark flowing gowns embroidered in bright colors — a few wore dark veils over their faces as in ancient times. The posture of the women was superb as they carried unbelievable loads on their heads. Donkeys bearing burdens on their backs and occasionally horses and carts congested the narrow streets and market places were opened early in the morning. Here one can buy everything from sunflower seeds to antique furniture. At night and in the early morning one can see bread being baked over an open fire. There are shoemakers making and repairing shoes and sandals and tailors sewing jackets from sheep skins and cloth material. The small shops are laddened with hundreds of items: jewelry, carved olive wood pieces, embroidered materials, beautifully displayed fruits of all kinds, prepared native delicacies, fresh slabs of meat hanging on hooks, dresses and blouses hanging high over the entranceways. Arab women sitting along the stone walls sold fruits, chickens, breads and many other commodities. It was simply fascinating to watch this stream of people and be a part of their activity during the day. At night, the streets were quiet and empty. We spent many hours in this area thrilled by the antiquity and religious significance of the city and by the colorful people.

Religious landmarks are plentiful in the Old City for it is a holy city for the people of three great religions: Christians, Jews and Moslems. Along the Via Dolorosa in the heart of the city where Jesus is thought to have passed on his way to Calvary there are fourteen "stations" which depict His journey prior to His crucifixion. At the end of the way is the Church of the Holy Sepulcher built on the site where according to tradition Christ was crucified and buried. Devout believers hold a weekly procession on Friday along the Stations of the Cross. For the Islamic religion there is the beautifully ornate mosque called the Dome of the Rock marking the spot from which Mohammed is supposed to have ascended to heaven. On Zion Hill, Solomon built the Temple and a surrounding wall. The Temple was destroyed but part of the wall remains that is known as the Western Wall where Orthodox Jews for many centuries have made pilgrimages to pray — many pray aloud as a chant giving the sacred wall the common name of "Wailing Wall".

We followed these footsteps of Jesus letting our imagination carry us back to those historic days. We were able to see and touch the lands and objects of our Christ and to experience the sounds and smells of those ancient times.

MARIE PRISLAND

OH, TA SVET



SPOMIN UMRILIM

Meseca novembra se zlasti spominjamo naših pokojnih sosester, ki so pomagale graditi Zvezo v to, kar je danes. Kdo bi mogel zadostno opisati zasluge teh zvestih, za Zvezo vnetih članic, kdo se jim primerno zahvaliti! V skrbno vzgojenih družinah, v narodno zavednih skupinah kot so naše podružnice, se odraža delo, skrb, trud in uspehi slovenskih pionirk.

Tekom let smo izgubile več glavnih odbornic, ki so vzorno vršile svoje poslanstvo. V svežem spominu sta nam zlasti dve odbornici, ki sta pred kratkim preminuli, namreč, **Albina Novak**, Zvezina glavna tajnica in **Josephine Železnikar**, Zvezina blagajničarka. Obe sta lepo vrsto let bili vodilna moč in podlaga Zvezinemu napredku, ker sta bili tesno povezani z življenjem in vsakim utripom naše organizacije.

Blag spomin in naša gorka molitev spremlja umrle odbornice in članice. Naj jim Vsegamgočni nakloni večno plačilo in miren počitek!



Sv. Frančišek Asiški na čikaškem pokopališču
kjer počivajo bivše gl. odbornice Albina Novak in
Josephine Železnikar.

DOGODKI IZ RODNE DOMOVINE

V znanem zdravilišču Radenci, kjer so nedavno praznovali stoletno zgodovino mineralne studenčnine, so letos prvič natočili v enem dnevu nad milijon litrov mineralne vode, bodo posihmal ta rekord še povečali, ker je zahteva po tej vodi vedno večja.

Zdravilišče je tudi pripravilo brezalkoholno pijačo z imenom DIET, ki je pripravljena na bazi mineralne vode. Dnevno napolnijo s to pijačo 60 tisoč litrskih steklenic, kar pa še daleč ne ustreže zahtevam.

SLOVENSKI HLADILNIKI V AMERIKI

Poročilo iz Chicage javlja, da je iz Velenja v Sloveniji odpeljal prvi vlak s 1.850 hladilniki namenjenimi v Zedinjene države. Slovensko podjetje GORENJE je sklenilo s čikaško firmo Milovac pogodbo, ki določa, da bo GORENJE v štirih letih poslalo v Ameriko 500.000 hladilnikov v vrednosti 12 milijonov dolarjev. Hladilniki so izdelani po posebnem naročilu in v skladu z zahtevami ameriškega kupca.

JUGOSLOVANSKI TURIZEM

Lani se je v Jugoslaviji turizem dvignil za 3 odstotke od prejšnjega leta. Imeli so 48 milijonov prenočitev. Največ turistov je bilo iz Zahodne Nemčije, na drugem mestu so Avstrijci, nato Italijani in Angleži. Koliko je bilo turistov iz Amerike poročilo ne javlja, pove pa, da so turisti v Jugoslaviji potrošili 274 milijonov dolarjev.

Letošnja turistična sezona ni bila tako ugodna kot lanska. Slabši uspeh v letošnji sezoni je po mnenju Niko Isajevića, sledeč: — "Letos je bruhnilo na dan tisto, na kar smo opozarjali iz leta v leto. Če gost ne dobi za svoje plačilo dobre postrežbe, se bo obrnil in šel drugam. Nekateri menijo, da je turist molzna krava, ki jo je treba oskubiti do golega, ne da bi mu za to nudili poljubno protivrednost." — Posluge turistom so se torej zmanjšale, zato pride manj tujcev v deželo.

LJUDSKO ŠTETJE V JUGOSLAVIJI

Jugoslavija ima zdaj 20 milijonov ljudi, ali točno 20.540.516 naznanja uradno poročilo. Napredovala je za 2 milijona prebivalcev od zadnjega ljudskega štetja.

Največ prebivalcev ima Srbija, namreč 8.439.547. Na drugem mestu je Hrvaška z 4.422.564, nato Bosna z Hercegovino z 3.742.552. Slovenija ima 1.800.000 prebivalcev.

Mesto Beograd šteje 1.204.000, Zagreb pa 602.000.

Skopje in Sarajevo sta prekoračila Ljubljano. Skopje ima 388.000 prebivalcev, Sarajevo 292.000 in Ljubljana 258.000.

Jugoslovanov je 682.263 v inozemstvu. Šli so za boljšim kruhom. Od teh je ena tretjina Hrvatov.

ZA ŠALO

Prijateljica Kristina, ki je vseh muh polna, je bila letos na obisku v rodni domovini. Sorodniki so ji dali izredno dober, doma pripravljen svinjski želodec, ki ga tam imajo za pravo delikateso, da ga ponese s seboj, ker v Ameriki "nimamo želodcev." Kristina je želodeček lepo zavila ter ga spravila v ročno torbico, dobro vedoč, da bi ga v New Yorku uradniki zaplenili če bi ga v kovčku našli. Nato se s torbico na prsih postavi pred svojo so-potovalko Minko ter ji pravi: "Ali veš, da imajo v Sloveniji osebo, ki ima dva želodca?"

Minka, vsa začudena vzkligne: "Joj, da take ljudi zdaj imajo v starem kraju!"

KADAR BOSTE ŽALOSTNE SE SPOMNITE

da so ljudje — morda živijo blizu vas — ki so neozdravljivo bolni, brez upanja, da bi se jim zdravje vrnilo; da v trenutku, ko se vi predajate žalosti, nekomu umira njegov najdražji;

da se zelo motimo, če mislimo, da je naše trpljenje največje;

da je vse na svetu minljivo; kakor se menjavata noč in dan, tako pride za žalostjo tudi veselje, četudi včasih le majhno;

da je čisto nepotrebno sebe in druge mučiti zaradi nečesa, kar se ne da več spremeniti;

da si škodujemo že z trditvijo, da smo nesrečne, ker tudi ta misel pomaga k temu, da bomo res nesrečne;

da raste iz trpljenja značaj. Ni duševnega velikana, ki bi zrastel brez trpljenja;

da je za naše zdravje veliko boljše živeti in verovati v lepši jutrišnji dan, kakor obupavati in izgubljati nado v boljšo bodočnost.

ZARJA—THE DAWN

p. Klaude Okorn, ofm:

PRAZNIK ŽIVIH IN MRTVIH

V mesecu novembru se večinoma spominjamo naših rajnih. Praznik vseh svetnikov je postal na mnogih krajih praznik žalovanja. Morda bi bilo boljše če bi to bil praznik premišljevanja. Ne bi smel imeti morečo obliko. Seveda nam tiste dni misli nehote uidejo na naš konec a vendar bi na dan svetnikov morali iskati žive ostanke svetnikov med nami.

Oni so umrli a njihov duh še živi med nami. Kolikokrat so imeli prav takega revolucionarnega duha v sebi kakor ga imamo mi. Le požlahtnili so ga. Žrtve v prvi dobi krščanstva niso nič drugega kakor protest proti krivici, ko so jih metali zverem v zobe. Njihove žrtve niso prav nič manj vredne kot žrtve Jana Palaha, ki se je dal živega sežgati. Junaško oznanjevanje evangelija tujim narodom sv. Frančiška Ksaverija ni imelo nič manj uspeha če ne več kakor vsa prizadevanja raznih politikov za mir in razne pogodbe. Janez Bosco ni iz slepega navdušenja zbiral mladino okrog sebe. Danes grabimo po raznih protestnih izrekih namišljenih voditeljev svetniki so nam

pa odveč. Tu hočem le poudariti, da jim delamo krivico, če jih puščamo ob strani, ker so se prav tako morali trdo boriti proti okorelosti in napakom svojega časa, da so uspeli kakor se današnji voditelji.

Nas čas se je rodil iz njihovega duha. Nimamo samo danes borcev za pravico. Kristusov duh za pravico je v vsem času navdušil dovolj ljudi, ki so sledili njegovim udarnim besedam. Vrsta svetnikov sega od prve dobe krščanstva do današnjega dne. Svetnike moramo ocenjati po času v katerem so živeli a njihovi sadovi so pogosto vidni šele danes. Dan svetnikov je dan živih. Njih zgledi, njih življenja so za nas živa znamenja in kažipota, ki naj jih sledimo.

Tudi danasnji čas ima svetnike. Le opazimo jih ne. Le njihova smrt nas opozori, da nam postane njihovo življenje jasnejše. Zavedati se moramo, da je cerkev živela in živi od krvi svojih mučencev. Ves svet in vsa kultura sta zadihala šele po plodovitih zamislih svetnikov. Brez njih ne bi bilo današnjega naprednega sveta. Po njih so prili za krščanstvo novi časi. Upajmo, da bo tudi današnji čas rodil dovolj svetnikov, ki bodo prerodili svet za kristusa.

DOPISI

ST. 3, PUEBLO, COLO.—Dne 17. Sept. smo imeli v Coloradu ogromne snežne zamete, ki so povzročili hudo škodo farmerjem, saj so poškodovali poljske pridelke. Sedaj je vreme zopet lepo, toda narava se hitro pomiče proti zimskemu času.

Grob za grobom, tako je moje poročilo o smrti naših članic. Umrila je 92 letna Mary Mismash, ki je do zadnjega imela sveži spomin in njeno najljubše razvedrilo ji je bilo dnevna molitev in z molitvijo se je poslovila od nas za večni počitek. — Od nas je odšla po večno plačilo tudi Mary Zaletel, ki je podlegla dolgi bolezni. — Za sladkorno boleznijo je podlegla tudi 92 letna, Mary Lakner. Pred smrtjo so ji odstranili nogo pod kolonom in s tem se je končalo njeno trpljenje. Zapušča 12 otrok, ki vsi bridko občutijo izgubo ljubljene matere.

Mučni bolezni je podlegla tudi Uršula Jenko, ki zapušča 2 sestre, ki sta naše članice: Angela Križnar v Calif. in Rose Suša v Clevelandu. Moje osebno sožalje žalujočim ostalim.

Rose Skul žaluje ob prerani smrti brata Frank Strah. — Nadalje je umrla Mary Mihelich, ki zapušča sestro Jennie Jert v Clevelandu. Vsem blagim pokojnim častni spomin. Kratka molitev in grob se je za vedno zaprl za njimi. Pesem pravi: "Mojo mamico nikomur ne dam, ker le eno mamico na svetu imam."

Še vedno je pod zdravniško oskrbo izven bolnišnice naša dobra čla. Angela Skrjanec. Taj. naše podr., Frances Simonich je na domu po prestani operaciji. Ima dobro domačo oskrbo,

ker ji sin in sinaha lepo strežeta, da se ji zdravije okrepi. — Vsem bolnim želimo da Bog da ljubo zdravje.

V junijski Zarji je bila na naslovni strani krasna slika Rudolfa Pucelj in 3 sinov iz Joliet. Jim lepo čestitam!

Za praznik Vseh vernih duš, se spomnimo naših pokojnih članic z molitvijo v imenu naše Zveze. Večkrat mi je v spominu nepozabna Albina Novak, ki je vedno v izbranih besedah opisala spomin našim pok. članicam in prijateljem naše Zveze. Blag ji bodi spomin!

Naša običajna prireditev B. party in pokrivanje števil v pomoč blagajne se bo vršila 21. nov. v St. Mary Hall. —Happy Thanksgiving Day to all!

ANNA PACHAK

ST. 14, EUCLID, O.—Smo že v mesecu oktobru, pa še vedno imamo toplo vreme. Upam, da bo tako tudi v naprej in da bi bila zima krajša. Naše okt. seje se je udeležilo kar precej članic. Naša blagajnica, Mary Iskra je bila odsotna, ker sta šla z možem na počitnice. Priprave za kard party so v teku in ko boste čitali te vrstice, po naša parta, 10. oktobra že za nami.

K našemu društvu so pristopile 3 nove članice. Te so: Mrs. Dolinar, Mrs. Mohar in Mrs. Gasar in prestopila je tudi Mrs. Agnes Leskovec. Mr. in Mrs. Modic, sta se lepo zahvalila za darilo, ki sta ga prejela ob njihovi 50 letnici poroke.

Družino Mr. in Mrs. Parapat pa prosim, da mi oprostijo, ker nisem že v zadnji št. Zarje omenila njihovo slavje obletnice. Pomota je bila storjena nehote.

Obema paroma Modic in Parapat želim, da bi še dolgo živela v sreči

in zdravju v krogu svojih družin.

V visoki starosti 89 let je umrla naša dolgoletna članica, Josipina Strnad. Naj v miru božjem počiva. Žalujemo družini pa naše sožalje.

Ker na tej seji ni bilo važnih novic, je bila seja zaključena že ob osmi uri z molitvijo za pokojno Josipino Strnad.

Ob koncu Vam vsem pošiljam sesterski pozdrav.

A. SUSTAR, poroč.

ŠT. 20, JOLIET, ILL.—Ker je bila septembarska seja prva v tej sezoni, so odbornice in članice poročale kako so preživele poletje. Največ se jih je udeležilo romanja v Washington, DC, kjer so bile navzoče ob blagosloviti slovenske kapele Marije Pomagaj.

Vaša poročevalka je tudi poročala kako je preživela dva meseca v Evropi s soprogom Joe-jem in vnukinjo Rosanne Ruth ter svakinjo Frances Hubert. V Evropi je bilo to poletje izredni naval ameriških študentov. Tudi mi smo se mudili pri Mariji Pomagaj, toda ne v Washingtonu, ampak na Brezjah, kamor nas vedno pelje prva in zadnja pot vsakega našega obiska.

Obiskali simo tudi Božjo pot v Mirni pri slov. Gorici, kjer je bratranec soproga za župnika in direktorja, Rev. Alojzij Trontelj. Tu v kapelici je tudi 33 stopnic in moja vnukinja jih je prehodila kleče do vrhunca oltarja.

Lepi so spomini potovanja v Slovenijo in želim, da bi vsaka članica si privoščila tako potovanje. Oddali smo za sv. bašo tudi za pok. bivšega kaplana v naši fari, Rev. Pavel Podbregar, ki je imel več let svojo žup-

nijo v Ribnu. Sv. mašo je opravil profesor Franc Belec, ki je bil njegov sošolec. Sv. mašo je naročila čla. Pavla Russ, ki se ga dobro spominja iz časov, ko je bil tu nekaj let in je pri naši fari poučeval slovenščino.

"Bon Voyage" smo želeli župniku Msgr. M. Butala, ki se je podal z avijonom v Sveto Deželo.

Taj. Olga Ancel poroča, da smo v poletnem času izgubile 4 članice: Cath. Metesh (prip. po pok. Barbari Zelko), dalje Barbara Skrinar (prip. po pok. Agnes Skedel) in Anna Schnell (prip. po Jennie Zupancic-Sprengel).

Članice so stoje opravile molitev za mir in pokoj umrlih članic.

Umrli je tudi Mary Plankar prip. po Emma Planinšek.

Članice čestitajo taj. Olgi Ancel, ki je dosegla tretje mesto med kampanjo in preds. se ji tudi zahvali, da je dala njen lep vrt na razpolago mladinskim članicam za piknik.

Ob tej priliki se tudi z žalostjo spominjamo naše Jennie Sprengel, ki nas je zapustila tako nenadoma. Bila je naša čla. 40 let, bila je pevodkinja pevskega zbora podr. Bila je vesele narave in večkrat je dala hišo na razpolago za pevske vaje in nudila prost prigrizek. Bila je dvakrat vdova. Leta 1961 je bila s sestro Rose Nagodnik prvič in zadnjič na obisku rodne domovine. Pri podr. je bila več let podpreds., nato nadzornica. Bila je enkrat delegatinja in "Čeprav je imela hišo precej oddaljeno, je vendar rada prihajala na sejo in večkrat pripeljala še druge čla. iz Rockdale na sejo. Rojena je bila v Stopičah na Slovenskem in za njo žalujejo 3 hčere in več vnukov. "Jennie, zelo Te bomo pogrešale, naj Ti bo Bog plačnik za vse!" Vsem žalujočim naše sožalje.

Dalje smo pred par dnevi izgubile, Catherine Smolich, ki je podlegla daljši bolezni v starosti 86 let. Zapuščala 6 hčera in 6 sinov. Hčerka Jennie Dermalc je tudi naša čla. dolgo let ter sta večkrat prišle skupno na sejo. — Enako tudi naša čla. Mary Strysek. Članice in odbornice so molile ob krsti in jo spremile na zadnji poti. Naj ji sveti večna luč. Sorodnikom pa naše sožalje.

Odbornice vseh društev v naši fari so imele posebno sejo, da pripravijo za card party v korist cerkve, ki bo 14. nov. pod vodstvom Msgr. Butala. Za načelnico (chairman) je bila soglasno imenovana Olga Ancel. Mrs. Josephine Muster pa ima v rokah vstopnice in tudi ostale odbornice so naprošene, da vsaka po svoji moči pomaga k uspehu.

Diana Fedo, vnukinja čla. Mayme Fedo, je bila izvoljena za preds. družbe Sv. Neže, cekvenega društva.

Filip Pucel, sin Mr. in Mrs. Rudolph Pucel, je odletel v Francijo, kjer nadaljuje svoje študije. Pred dvema leti je bil z nami na obisku domovine in se mu je tako dopadlo tam, da je sklenil da nadaljuje nekaj časa študije v Evropi.

Pozdrav vsem članicam.
JOSEPHINE ERJAVEC

ŠT. 25, CLEVELAND, O.— Zopet imam veselo sporočilo od naše podružnice, ker so naše članice praznovale lepe obletnice svoje poroke. Mr. in Mrs. Anton Ogrinc sta praznovala 60 letnico, ali biserno poroko v cerkvi Sv. Vida z zahvalno mašo za vse prejete dobrote. Potem so se zbrali vsi otroci, 4 sinovi z ženami in številni vnuki in vnukinje pri sinu Dr. Lowrencu na domu.

Dne 12. Sept. pa sta praznovala 50 letnico poroke, dobro poznana Mr. in Mrs. Anton Primc z zahvalno sv. mašo pri Sv. Vidu in potem z gostijo v Slov. Narodnem Domu ob veliki udeležbi sorodnikov in prijateljev.

Mr. in Mrs. John Simoncich sta tudi praznovala 29. avgusta zlato poroko ter so za to 50 letno slavlje imeli veliko praznovanje na Richmond Hts. Tudi ona sta dobro poznana, ker sta imela pred leti gostilno v naši šentklerski naselbini, katero sedaj lastuje hčerka, Mrs. Blankship.

Vsem tem želim, da bi dočakali še mnogo lepih poročnih obletnic in biserno poroko, kakor Mrs. Ogrinc, ker so vse naše dolgoletne dobre članice. Bog naj vas vse blagoslovi še naprej! Umrli je John Modic soprog naše Mrs. Mary M. in Mrs. Ann Hovecar je tudi izgubila soproga Antona.

Od zadnje seje so preminule naše čla. Josephine Kersman, Angela Keck in Anna Doles. Vsem naj Bog da večni pokoj. Žalujočim družinam pa iskreno sožalje.

Iskreno čestitam podr. št. 50 k njihovim 40 letnici ustanovitve. Želimo, da bi še v naprej delovale v prid naše Zveze in da bi organizacija še dolgo delovala. Vse Slovenske bi morale spadati pod okrilje naše odlične Slovenske Ženske Zveze.

Članice, katere še niste poravnale svoje plačilne obveznosti v tem letu, vas lepo prosim, da to storite čimprej, da vas ne bo treba opominjati. Prosim.

Vas vse lepo pozdravljam.

MARY OTONIČAR

ŠT. 30, AURORA, ILL.—Danes vam bom povedala, kako sem zaslužila mojo prvo krono, še ko sem bila stara komaj 9 ali 10 let. Takrat je Slovenija spadala pod Austrijo. V Grahovem smo imeli takrat nadučitelja, učite-

ljica pa je bila M. Stepišnik. Zveni kot nemško ime in res njena hčerka ni znala slovensko, ko sta prišle v Grahovo. Učiteljica je pa govorila dobro in jaz sem jo rada imela, kadar sem šla še po šoli k njej radi ročnih del ali domače naloge, mi je vselej pomagala in še dostavila: če ne boš kaj vedela, pa še pridi k meni. Enkrat pa me je poklicala v njeno sobo in rekla: Tukaj ti dam 4 spisane verze, pa se navadi, kadar boš znala na pamet, pa pridi k meni! To je bilo v začetku tedna in v petek sem šla k učiteljici in ji povedala, da znam na pamet. Ona pa pravi: Le jutri pridi, da ponoviš in da ti dam še drugo pesem. V soboto sem šla zopet k njej in ponovila verze, potem pa pravi: Jutri je gospoda župnika god in mu bomo šli voščiti vesel god takoj po maši. Ti pa pridi hitro iz cerkve, teci domov, obleci belo obleko in pridi k meni, bom šla jaz s teboj in ko boš voščila glej gospodu naravnost v oči in ko boš končala, mu poljubi roko! Vse sem naredila, kakor je naročila in ko sem mu gledala v oči, se mi je zdelo, da sem videla solze v očeh. Poljubila sem še roko. Gospod mi je pa stisnil krono v mojo roko!.

Moje voščilo gospodu Lakmajerju, je bilo naslednje:

Iz borne gredice cvetličice tri,
zvezali smo v šopek otroci mladi;
Cvetlica najprva zahvala naj bo,
da o svetih resnicah učite nas
lepo;

Cvetlica pa druga ljubezen gorka,
ki šolska mladina do Vas jo ima.

Četrto kitico pa sem pozabila. Tudi sem pozabila kako je učiteljica voščila. Od župnišča do šole sem hodila z učiteljico, od šole domov sem tekla na vso moč in vsa zasopla povedala mami, da so mi g. župnik dali eno krono. Mama so naprej vprašali, če sem vse prav naredila. Povedala sem ji, da je učiteljica rekla, da sem. Potem so pa mama rekli: zdaj bom pa prec kupila cukra za kofe, petroleja za lampo in olja za solato in obe sta bile vesele in zadovoljne. Od tistega časa je poteklo že 75 let, pa taki spomini ostanejo človeku vse življenje v lepem spominu.

To pišem v nedeljo in danes popoldne je prišlo 12 oseb od Salvation Army, ena žena je igrala na klavir, drugi so pa peli, da bi jih človek naprej poslušal! Ljudje v Aurora in okoliških krajih so res dobri, ki tako cenijo in spoštujejo ta naš dom ostarelih.

Le jaz nimam sreče, da bi kakšna Slovenka ali Slovenec prišel sem, kar čakam moram.

Lepe pozdrave vse članicam naše Zveze!

FRANCES KRANJC

ZARJA—THE DAWN

ŠT. 32, EUCLID, OHIO.— Hladni dnevi in večeri so že tukaj, ko pišem te vrstice, dne 30. sept. Zopet upamo, da bo več aktivnosti po dvoranah in sejah raznih organizacij za boljši napredek!

Imamo več bolnih med nami. V začetku sept. je prestopal operacijo Al Comenshek, mož naše tajnice. Sedaj je doma in mu želimo popolnega zdravlja. — Pred par tedni se je vrnila iz Nursing Home na njen dom, Mary Bratkovich, 1249 E. 72 St. Njen tel. 481-0609, da jo lahko pokličete. Rabi še "waker" in se lepo zahvali vsem, ki so jo obiskale in prinesle darove, ko je bila v Euclid General bolnišnici in potem tudi v Manor Nursing home na Euclid Ave. Potožila mi je, da že 8 mesecev trpi, odkar si je zlomila pri padcu hip in sedaj so hude bolečine še v drugi nogi. Tukaj nima bližnjih sorodnikov. V domovini ima 3 sestre, h katerim se je mislila za stalno preseliti, toda nesreča jo je prehitela. Tako je naše življenje, ne vemo nikoli kaj nas čaka. Ona je osamljena in si želi obiskov, ker se rada pogovori.

Dne 26. sept. je umrl Louis Kokely, brat naše preds. Mary Bostian. Iskreno sožalje Mary. Pokojniku pa Bog daj večni mir in pokoj!

Ker v nov. zaradi volitev ne bo seje, zato ste vse vabljeni stare in mlade, da pridete na decembersko, ali letno sejo, prvi torek ob 7 uri v šolski dvorani Sv. Kristine. Prosim, bodite točne, ker bodo volitve odbora in drugi predlogi za napredek naše podr. prihodnje leto.

Obenem boste lahko plačale assessment v odraslem in mladinskem oddelku. Posebno tiste, ki so odnehale, dajte plačati, da ne bo treba tajnici skrbeti in, da vas ne bo zalagala tudi še naprej. Storite matere in vse druge, svojo dolžnost, da olajšate nepotrebne skribi in delo. Tajnica želi, da bodo knjige ob koncu leta v redu.

Se vidimo na Božični zabavi po seji dne 7. dec. Pozdravlja vse sestre, **ANNA GODLAR**

ŠT. 47, GARFIELD HTS., O.— Na septemberski seji je bila povoljna udeležba. Na dnevnem redu je bilo poročilo o naši 40 letnici. Prečitano je bilo vabilo od št. 50 SZZ na praznovanje njihove 40 letnice, dne 26. Sept. Poslale so nam vstopnice za banket in odzvalo se je 7 navzočih članic za udeležbo. Obenem je bila tudi drž. konvencija za Ohio-Mich. Več podr. ni poslalo zastopnic na zborovanje, toda udeležile so se banketa. Imele so kratek program, ki je bil občinstvu zelo všeč.

V ponos nam je bilo, da so povabile tudi našo čla. Mary Lou Culkar, da

je solo zapela par pesmic. Spremljal jo je njen oče, Frank C. s harmoniko da sta prejela topel aplavz in morala še ponavljati.

Tudi pevski zbor SZZ the DAWN je zapel v spomin umrlim gl. odbornicam, ki so prerano legle k večnemu počitku.

Na seji je bilo tudi sklenjeno, da bomo imele Božičnico prvo nedeljo v decembru, to je 5. dec. ob 1:30 pop. v Slov. Nar. Domu v Maple Hts. Prošene ste vse, da se letne seje in božičnice udeležite. Sklenjeno je bilo, da mesto izmenjave daril, naj bo svota \$2 namenjena za dobre namene podružnice. Skupno svoto bomo določile na seji, kam bomo darovale. To-liko v vrednost vsem članicam.

Mesec november je tu in misli mi odhajajo k vsem sestram, ki sem jih imela priliko poznati skozi 40 let pri SZZ, pa jih ni več med nami. Samo pri naši podr. smo jih pospremili na mirodvor že 67 članic. Posebno se bomo spominjale v molitvi naših delavnih uradnic, Albine Novak in Josephine Zeleznikar. Nadalje tudi naše dolgoletne taj. Helen Tomažič, ki že počiva 5 let in Angela Strukel od št. 24 s katero smo se vedno z veseljem pozdravile na preteklih konvencijah SZZ. Naj jim bo lahka ameriška gruda in sladki počitek vsem pokojnim.

Naše nove članice so: Jennie Firem, Julia Frances Mezgec in Mollie Nowak. Pozdravljene in dobrodošle med nami!

Hvala naslednjim sestram za finančno pomoč v blagajno: Mary Culkar, Jennie Gerk, Anna Kreševič in Jennie Pugely, skupno \$17.75.

Že sedaj vas vabim, da se udeležite v lepem številu glavne letne seje v nedeljo 5. dec. Kakor omenjeno mesto daril v izmenjavo, bo šlo v dobre namene.

Naše sožalje drž. preds., Mary Boštian ob izgubi dragega brata, Louis J. Kokely. Naj počiva v miru.

Pozdrav vsem članicam.

JENNIE PUGELY

ŠT. 55, GIRARD, O.—Naše iskrene čestitke č.s. Jeanne Cigolle ob srebrni obletnici odkar je postala uršulinska sestra. Ona je hčerka naše čla. Matilde Cigolle. Za slovesnosti, je somiševal škof James Malone iz Youngstowna. Asistirali so mu Rev. Joseph Jelenc, bratranec sestre Jeanne in Rev. Sebastian Soklich iz Loraina. Po cerkvenih slovesnostih v uršulinskem samostanu, je Mrs. Cigolle imela sprejem gostov za njeno hčerko na domu v Girardu, katerega se je udeležilo mnogo prijateljev in sosedov. Številnim čestitkam se pridružujemo tudi mi z željo, da bi ses. Jeanne še mnogo let služila Gospodu.

Tudi jaz sem bila precej zaposlena s pripravami za poroko moje tretje hčerke, Kathy, ki je dne 28. avg. poročila Paul Corliss iz Niles, O.

S hladnejšimi dnevi, smo zopet pričele z društvenim delovanjem. Na sept. seji smo počastile Mater leta, Mary Kristin. To je bila nekoliko zakasnela proslava, ker je Mary bila v maju na Japonskem na obisku pri hčerki Joan in družini. Tako smo igrali priljubljene igre. Naša zaslužna mati prihaja iz pionirske družine v Girardu. Njen oče Joseph Cekuta je mnogo let vodil Cekuta Food Market in tudi je služil kot mestni odbornik. Mary je poročila Jake Kristin in skupaj sta vodila Jake's Place, ki je bil priljubljen prostor za zbiranje Slovencev. Jake je pred kratkim odšel v večnost, toda zdi se, da bo njegov nasmeh ostal vedno živ med nami.

Veseli smo bili videti Mrs. Anna Krivak na seji. Ona je v osemdesetih letih, toda dene mnoge nas mlajše v koš. — Naša preds. Sophie Kren je pripeljala svojo sinaho, Patty. Je prav lušno jo poslušati z njenim britanskim naglasom. Veselo dobrodoščilo tudi Mary Macek, ki je prestopila nazaj k naši podr.

Pogrešali smo Mrs. Biscan, ki je zelo zvesta čla. Upamo, da se bolje počuti in da jo bomo videli na prihodnji seji.

Pozdrav in voščila vsem bolnim članicam. Naj vas Bog blagoslovi!

MARY BRADISH

ŠT. 64, KANSAS CITY, KANS.— Poletje, ki je bilo posebno v avgustu in sept. precej vroče, se hitro nagiba k koncu in kmalu bo tukaj hladno jesensko in zimsko vreme.

Ker nismo imeli sej, zato nimam dosti poročati od podružnice. Blagoslovitve slovenske kapele v Washingtonu so se udeležile naše članice: Ana Kostelec s soprogom Antonom in vnukinjo Lindo Porter, Anna Perešič, naša predsednica, Mrs. Mihelčič, Mrs. Anna Fabac in so si dosti ogledali v ameriški prestolici in prinesli lepe spomine nazaj.

Prav prijetno nas je presenetila novica v naših lokalnih listih, da je naš novi župan, mesta Kansas City, Kans. Richard Walsh, proglasil mesto Ljubljano za sestersko mesto našemu mestu. Za to idejo gre največje priznanje Mrs. Gusse Stephens, ki ima še sorodnike v Ljubljani in je naše ne preveč številne Slovence predstavila mestnim možem. Ona je prišla v Ameriko kot 13 letna deklica in šla večkrat nazaj na obisk. Ona je teta Mr. Edward Novak in Mr. William Toplikar, ki sedaj živi v Cal.

Ravno isti dan je bila v Kansas City Star, slika in opis od Father Jurija M. Trunk iz San Francisca,

ki je dočakal 100 let in mu na tem mestu tudi mi čestitamo k visoki obletnici in se ga spominjamo, ko je vodil 40 urno pobožnost v naši cerkvi sv. Družine.

Mr. in Mrs. Anton Orel sta na očetovski dan v krogu svojih štirih otrok, 17 vnukov in 5 pravnukov, z zahvalno sv. mašo obhajala 50 letnico zakona. Popoldne so pa imeli izvrstno zabavo za številne sorodnike in prijatelje in smo se zelo lepo imeli. Mr. Orel je bil dolgo let cerkveni pevec. Bog jima daj dočakati še več zdravih in veselih obletnic. Slavljenska je čla. Zveze.

Dne 2. sept. je tukaj obiskal svoja dva nečaka, Mr. Frank Simonič in Anthony Simonič in njihove 3 sestre ter mater Mrs. Rose Simonič, vdovico po njegovem pokojnem bratu Antonu, Mr. Nik Simonič iz Maribora, ki ima tukaj tudi 3 bratrance, Tony, Joseph in John Kostelec. Vsi ti so nečaki pokojnega opata Rt. Rev. Avgustina Kostelca, ki je bil dolga leta na čelu samostana v Stični. Obiskal je tudi nas, ker moj mož Jožef K. in njegov brat Anton K. so si bili sosedi v vasi Drašič v Belikrajini. Bilo je po 64 letih res veselo svidenje. Obiskal je tudi Mrs. Mary Bosiljevac. Povsod je bil lepo sprejet, da si želi in upam, da se bo vrnil z ženo čez 2 leti.

V naši župniji je nagle smrti prem'nula dobra faranka, Mrs. Mildred Wališček, ki zapušča moža, 5 sinov, eno hčer in vnuke. Naj ji sveti večna luč in družini iskreno sožalje.

Najlepši pozdrav dični organizaciji.

ANTONIA KOSTELEK, poroč.

ŠT. 71, STRABANE, PA.— Vročina in poletje je za nami, tukaj je hladno jesensko vreme. Listje na drevju je že orumenelo in odpada. Tako gre tudi naše življenje k zatonu.

Na naši zadnji seji je bila dobra udeležba. Ukrepale smo kaj bi bilo narediti za korist podružnice.

Iz Strabane in od drugih krajev je mnogo ljudi obiskalo Slovenijo. Upam, da ste vse se srečno vrnile in prinesle iz domovine lepe spomine.

Ses. Albina Augott je srečno prestala operacijo. Zdaj se zdravi na domu.

Ses. Mary Cades se nahaja v Canonsburg bolnici in je tudi prestala hudo operacijo.

Vsem bolnim po bolnicah in vsem, ki se zdravite na vaših domovih, želimo ljubo zdravje.

Vsem, ki slavite v nov. in dec. svoje rojstne dneve, pa kličemo Happy birthday in mnogo zdravja in sreče.

Pozdrav vsem!

MARY TOMSIC, preds.

FINANCIAL-REPORT

FINANČNO POROČILO, SEPT. 1971

Br. No.	Amount:	Adults:	Jr.	Rem.					
1	\$ 94.90	165	60		43	84.90	144	54	f
2	226.40	380	185		45	20.10	45	14	
3	147.20	253	165		46	13.45	29	5	
4	8.00	13	—	a	47	56.35	106	36	
5	83.55	96	20	a	49	—	30	—	g
6	43.56	100	7		50	288.30	217	72	c
7	48.55	91	51		51	—	15	—	g
8	16.45	44	—		52	31.20	51	20	
9	—	21	2	b	54	27.90	56	40	f
10	126.35	298	26		55	24.15	51	2	
12	66.80	164	54		56	40.30	90	7	
13	110.70	108	18	c	57	42.95	61	21	
14	143.40	291	33		59	—	29	2	
15	—	198	9		61	—	5	—	
16	86.15	143	83		62	23.10	24	—	a
17	80.30	150	82		63	89.90	83	21	c
19	53.40	114	22		64	—	43	1	
20	156.70	331	79		65	—	45	23	
21	63.25	117	43		66	32.60	57	19	
22	—	17	—	d	67	81.10	69	9	c
23	103.80	217	50		68	38.60	59	23	
24	110.25	137	76	c	70	—	14	3	
25	318.10	596	150		71	59.65	120	36	
26	47.40	98	20		72	17.50	23	—	a
27	—	43	3		73	56.50	104	71	b
28	125.90	70	27	e	74	—	23	1	
29	10.65	24	6		77	22.20	46	32	
30	—	9	—		79	—	32	18	g
31	80.00	83	29	a	80	—	9	—	
32	78.65	139	71		81	15.50	31	—	
33	121.70	195	153		83	8.55	17	—	
34	17.85	35	4		84	19.40	49	3	f
35	31.90	52	38		85	17.15	38	2	
37	—	20	2		86	23.40	21	—	a
38	39.75	112	—		88	22.60	52	8	
39	20.05	42	9		89	31.00	71	22	
40	53.20	101	2		90	16.85	40	13	
41	74.55	189	29		91	28.50	47	11	
42	23.40	48	—	f	92	—	25	1	
					93	—	56	2	
					94	—	13	4	
					95	116.30	182	25	
					96	45.70	45	—	c
					97	6.75	15	—	
					99	5.95	16	—	
					100	32.75	50	13	
					101	20.75	28	14	
					102	58.80	37	9	h
					103	16.35	23	14	
					105	18.35	30	6	
					106	13.15	23	3	

In time for the Slovenian
Chapel Dedication!

A Collection of Slovenian
hymns in English Translation!

"GLORY TO GOD"

Compiled and Edited by:

Mrs. Joann Birsa

6305 W. 5th Place

Lakewood, Colorado 80226

Phone (303) 238-2007

Price: \$2.00

\$4,381 7,893 2,288

Remarks: Pd. Sept. & Oct. a; Pd. to Dec. b; Aug. & Sept. c; Pd. in Aug. d; July, Aug., Sept. e; Aug. f; Pd. in July g; Oct., Nov., Dec. h.

INCOME — DOHODKI
SEPTEMBER 1971

Assessment: \$4,381.45
Interest: 3,103.21
Rent: 169.00
Tax Deposit: 25.98

Total: \$7,679.64

ZARJA—THE DAWN

"FOR THE YOUNG AT HEART"

HI BOYS AND GIRLS

November is the month known as National Contact Lens, National Spices, Raisin Bread Sales and One Nation Under God Month. There are also special weeks such as national mushroom, international tuna, American education, world fellowship, youth appreciation, asparagus, national Children's Book, national farm-city, national cage bird and national Latin America.

And finally each November day is a special occasion for celebration. Such as:

Nov. 1, 1913.—Notre Dame beats Army in football, 35-13, with Knute Rockne installing the forward pass forever more in the gridiron repertoire. The Gipper came later.

Nov. 2, 1734.—Birthday of Daniel Boone, frontiersman, explorer, Indian fighter and Walt Disney hero.

Nov. 3, 1896.—William McKinley elected president. His vice-president was Garret A. Hobart.

Nov. 4, 1879.—Birthday of Will Rogers, who said he never met a man he didn't like.

Nov. 5, 1967.—First day of World Music week and international cat week.

Nov. 6, 1869.—Princeton and Rutgers played the first intercollegiate football ever, Rutgers winning 6-4. That didn't mean two field goals vs. two safeties; they just scored differently in those days.

Nov. 7, 1917.—Official anniversary of the Bolshevik revolution in Russia. A red-letter day over there.

Nov. 8, 1923.—Adolf Hitler and his cronies staged a "putsch" at a beer hall in Munich. Soldiers broke it up, 14 Nazis were killed, and Hitler escaped. Too bad.

Nov. 9, 1965.—Massive electric power failure blacked out most of Northeastern U. S. plus parts of two Canadian provinces. Approximately 80,000 sq. miles with a population of 30,000,000 were affected. In N. Y. City, over 800,000 were trapped in the subways for hours.

Nov. 10, 1775.—Birthday of the United States Marine Corps.

Nov. 11, 1967.—Veterans Day, but for many it still was Armistice Day.

Nov. 12, 1927.—Joseph Stalin gets the gavel as chairman of the Communist party in Russia. Leo Trotzky gets the ax.

Nov. 13, 1967.—First day of National Stamp Collecting Week. Remember the penny postcard?

Nov. 14, 1889.—Nelli Bly set out to

go around the world in less than 80 days. Made it, too, in nearly eight days less.

Nov. 15, 1492.—Christopher Columbus noted in his journal that the Indians in the new world were using tobacco. Mention about it being hazardous to their health.

Nov. 16, 1907.—Oklahoma became the 46th state.

Nov. 17, 1869.—The Suez Canal opens amid pomp and ceremony.

Nov. 18, 1967.—National Accordion week begins; special meeting of the noise abatement committee.

Nov. 19, 1493.—Columbus discovers Puerto Rico.

Nov. 20, 1620.—Peregrin White born aboard the Mayflower, first child born in the New England colonies.

Nov. 21, 1877.—Thomas Edison invents the "talking machine".

Nov. 22, 1928.—Fashion magazine hails the "boyish bob" on women.

Nov. 23, 1967.—First day of National Indigestion Week. No kidding. The sponsors? Baking soda manufacturers.

Nov. 24, 1944.—Superfortress bombers make first raids on Tokyo.

Nov. 25, 1835.—Andrew Carnegie born in Dunfermline, Scotland.

Nov. 26, 1607.—Birthday of John Harvard. Not observed in New Haven, Conn.

Nov. 27, 1807.—Birthday of Longfellow, the poet. Paul Revere assured immortality.

Nov. 28, 1863.—The first Thanksgiving to be set aside by presidential proclamation. Lincoln did it.

Nov. 29, 1832.—Birthday of Louisa May Alcott, whose works will never be confused with Valley of the Dolls.

Nov. 30, 1874.—Birthday of Winston Churchill, to whom so many have since owed so much.

Interesting, no?

Your friend,

REGINA

November Wind

by Helen Prommel

November with her broom
Goes brushing through the day
Gathering the fallen leaves,
Sweeping them away.
Before her agile stroke
Leaves scatter everywhere
Until they disappear from sight
To leave earth clean and bare.

Doctor: Have your eyes ever been checked?

Patient: No, they've always been entirely brown.

* * *

Pat: I wish I could cure myself of snoring. I nearly always wake myself up.

Mike: Why don't you try sleeping in another room?

DISBURSEMENTS * STROŠKI * SEPTEMBER 1971

FOLLOWING CLAIMS PAID — SMRTNINE IZPLAČANE:

Br. 3, Pueblo, Mary Zaletel	\$100.00
Br. 5, Indianapolis, Ivana Berkopce	100.00
Br. 6, Barberton, Julia Vujovich	100.00
Br. 6, Barberton, Anna Chirich	100.00
Br. 8, Steelton, Theresa Lukina	100.00
Br. 13, San Francisco, Mary Klepec	100.00
Br. 20, Joliet, Mary Plankar	100.00
Br. 20, Joliet, Jennie Sprengel	100.00
Br. 23, Ely, Katherine Kuzma	100.00
Br. 25, Cleveland, Lucija Bencina	100.00
Br. 25, Cleveland, Angela Keck	100.00
Br. 25, Cleveland, Anna Doles	100.00
Br. 32, Euclid, Theresa Potokar	100.00
Br. 43, Milwaukee, Mamie Ambrosh	100.00
Br. 47, Garfield Hts. Anna Ozimec	100.00
Br. 52, Kitzville, Elizabeth Spinelli	B 250.00

Br. 86, Nashwauk, Slava Katalinich	100.00
Br. 95, So. Chicago, Mary Perkovich	B 300.00
Br. 95, So. Chicago, Helen Plantz	B 250.00
Br. 93, Brooklyn, Mary Kump	100.00
Salaries — Plače	1,039.22
Administration	400.00
Zarja, Sept. issue	1,855.08
Rent — najemina	75.00
Stationary — pisar. potr.	70.98
F.I.C.A. Tax —	
Soc. zavarovanje	54.04
Postage & Telephone	47.43
Fuel & Electr.	12.88
Total:	\$6,054.63

Ledger balance	
August 31, 1971:	\$542,023.06
September income — dohodki	7,679.64
	549,702.70
Sept. disbursements — stroški:	6,054.63

Balance Sept. 31, 1971 \$543,648.07

Fanika Humar, Sec'y

ODMEVI Z OSME
% JAKA OKORN
398 HARMAN ST.
BROOKLYN, N.Y. 11237

— PATRONIZE OUR ADVERTISERS —

**SAVE
SAFELY**

5 NEIGHBORHOOD OFFICES
813 East 185th St. 25000 Euclid Ave.
6235 St. Clair Ave. 6135 Wilson Mills
26000 Lake Shore Blvd.

**ST. CLAIR
SAVINGS**



ASK FOR FREE
SAVE-BY-MAIL
KIT

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. Phone 327-4500
Milwaukee, Wisconsin

FOR CHRISTMAS GIVING!

*The only English language compilation of
stories on the Slovenian people in America:*

From Slovenia to America

Written by S.W.U. Founder, Marie Prisland for
the enjoyment and delight of the younger generation!

\$4.25 including postage

For autographed copies, send orders to Marie Prisland,
1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis. 53081

**Spend Christmas & New Year with
loved ones in Slovenia!**

Special group tour will depart from New York
on December 20, 1971-1972 returning from Ljubljana
on January 11.

Round trip fare on jumbo jet BOEING 747
from New York to Ljubljana only \$260.00 (plus
\$3.00 International Travel tax).

Immediate and excellent connections avail-
able to New York from Chicago, Cleveland and
other major cities!

**SPECIAL DIRECT FLIGHTS LOW, LOW
RATES TO LJUBLJANA DEPARTING IN MAY,
JUNE, JULY AND AUGUST OF 1972!**

For information and reservations:

KOLLANDER WORLD TRAVEL INC.

589 East 185 Str., Cleveland, Ohio, 44119
or: Mrs. Corinne Leskovar
2032 W. Cermak Rd., Chicago, Ill. 60608

**GEREND - HABERMANN
FUNERAL HOME**

SHEBOYGAN, WISCONSIN 53081

A. GRDINA & SONS

ZA POHISTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 65 let že obratujemo naše podjetje v zadovolj-
nost naših ljudi. To je dokaz da je podjetje iz —
naroda za narod. V vsakem slučaju se obrnite do
našega podjetja, prihranili si boste denar in dobili
stoprocentno postrežbo

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.

Tel. KEnmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street

Tel. HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio

17002-10 Lake Shore Blvd.

Tel. KEnmore 1-6300 Cleveland 3, Ohio

**METROPOLITAN BANK
& TRUST Company**



2201 West Cermak Road
Chicago, Illinois 60608

ZELE FUNERAL HOMES, INC.

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES

452 East 152nd St. 6502 St. Clair Ave.

Office

481-3118 Cleveland, Ohio 361-0583

DR. FRANK T. GRILL

PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd. Phone CAnal 6-4955

Chicago, Illinois 60608

**LISTEN TO CHICAGO'S SLOVENIAN
RADIO PROGRAM!**

LUDWIG A. LESKOVAR

Real Estate and Insurance

2032 W. Cermak Rd. Chicago, Ill. 60608
VI 7-6679

ZEFRAN FUNERAL HOME

1941-43 WEST CERMAK ROAD

LOUIS J. ZEFRAN ELIZABETH L. ZEFRAN
LOUIS R. ZEFRAN MARILYN E. ZEFRAN

Funeral Directors and Embalmers
CHICAGO, ILL. 60608 Virginia 7-6688